



INSTRUCTION MANUAL

DESERT DEMOLITION

Starring Road Runner
and
Wile E. Coyote

MEGA DRIVE

SEGA

EPILEPSY WARNING

Please read before using this video game system or allowing your children to use it.

Some people are susceptible to epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to certain flashing lights or light patterns in everyday life. Such people may have a seizure while watching certain television images or playing certain video games. This may happen even if the person has no medical history of epilepsy or has never had any epileptic seizures.

If you or anyone in your family has ever had symptoms related to epilepsy (seizures or loss of consciousness) when exposed to flashing lights, consult your doctor prior to playing.

EPILEPSIE-WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Hinweise, bevor Sie dieses Videospiel-System benutzen oder Ihre Kinder damit spielen lassen.

Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewußtseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt sind. Diese Personen können einen Anfall erleiden, während sie bestimmten Fernsehbildern ausgesetzt sind oder bestimmte Videospiele benutzen. Es können auch Personen davon betroffen sein, deren Krankengeschichte bislang keine Epilepsie aufweist und die nie zuvor epileptische Anfälle gehabt haben.

Falls bei Ihnen oder einem Ihrer Familienmitglieder unter Einwirkung von Blitzlichtern mit Epilepsie zusammenhängende Symptome (Anfälle oder Bewußtseinsstörungen) aufgetreten sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Spiel benutzen.

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

À lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

Lea esta advertencia antes de utilizar este sistema de juego de vídeo o permitir que sus hijos lo utilicen.

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos juegos de vídeo. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos.

Si usted o cualquier miembro de su familia ha tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdida de conocimiento) cuando se haya expuesto a luces destellantes, consulte a su médico antes de jugar.

AVVERTENZA A PROPOSITO DELL'EPILESSIA

Per favore, leggete quanto segue prima di utilizzare o di permettere ai vostri figli di utilizzare questo sistema per video giochi.

Alcune persone sono suscettibili di attacchi epilettici o di perdita della conoscenza se esposte a particolari luci intermittenti o motivi luminosi durante la vita quotidiana. Tali persone possono subire un attacco durante la visione di alcune immagini televisive o utilizzando alcuni video giochi. Questo può accadere anche se la persona non ha precedenti clinici riguardanti l'epilessia o non è mai stata colta da attacchi epilettici.

Se voi o altri componenti della vostra famiglia avete sperimentato i sintomi correlati all'epilessia (attacchi o perdita di conoscenza) durante l'esposizione a luci intermittenti, consultate il vostro medico prima di giocare.

EPILEPSIVARNING

Läs igenom nedanstående varning innan du börjar använda detta TV-spelsystem eller innan du låter dina barn börja spela.

En del människor kan drabbas av epileptiska anfall eller förlora medvetandet när de utsätts för vissa blinkande ljus eller ljusmönster i vardagslivet. Sådana personer kan drabbas av anfall medan de ser på vissa sorters bilder på TV eller medan de spelar vissa TV-spel. Detta kan inträffa även om personen ifråga aldrig tidigare har lidit av epilepsi eller drabbats av några epileptiska anfall.

Om du eller någon i din familj någonsin har känt av epilepsi-relaterade symptom (anfall eller medvetandeförluster) på grund av blinkande ljus, bör du rådfråga en läkare innan du börjar spela.

WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

Doorlezen voordat u dit videogame-systeem in gebruik neemt of het door uw kinderen laat gebruiken.

Sommige mensen kunnen een epileptische aanval krijgen of bewusteloos raken wanneer zij in het dagelijkse leven worden blootgesteld aan bepaalde lichtpatronen of knipperende lichten. Tijdens het kijken naar bepaalde TV-beelden of het spelen van bepaalde videospelletjes kunnen deze mensen een aanval krijgen. Dit kan gebeuren zonder dat men een medische historie van epilepsie heeft of zonder dat men ooit eerder een epileptische aanval heeft gehad.

Indien u of iemand in uw familie bij blootstelling aan knipperende lichten ooit symptomen van epilepsie heeft gehad (een aanval of bewusteloosheid), raadpleeg dan uw arts alvorens u gaat spelen.

We advise that parents should monitor the use of video games by their children. If you or your child experience any of the following symptoms: dizziness, blurred vision, eye or muscle twitches, loss of consciousness, disorientation, any involuntary movement or convulsion, while playing a video game, IMMEDIATELY discontinue use and consult your doctor.

PRECAUTIONS TO TAKE DURING USE

- Do not stand too close to the screen. Sit a good distance away from the television screen, as far away as the length of the cable allows.
- Preferably play the game on a small television screen.
- Avoid playing if you are tired or have not had much sleep.
- Make sure that the room in which you are playing is well lit.
- Rest for at least 10 to 15 minutes per hour while playing a video game.

Eltern sollten ihre Kinder bei der Benutzung von Videospielen beaufsichtigen. Sollten bei Ihnen oder Ihrem Kind während der Benutzung eines Videospiels Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientiertheit, jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.

VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER BENUTZUNG

- Halten Sie sich nicht zu nah am Bildschirm auf. Sitzen Sie so weit vom Fernsehbildschirm entfernt, wie es die Länge des Kabels gestattet.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe des Spiels einen möglichst kleinen Fernsehbildschirm.
- Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf gehabt haben.
- Achten Sie darauf, daß der Raum, in dem Sie spielen, gut beleuchtet ist.
- Ruhen Sie sich während der Benutzung eines Videospiels mindestens 10 bis 15 Minuten pro Stunde aus.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMÉDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Nosotros recomendamos que los padres supervisen la utilización que sus hijos hacen de los juegos de vídeo. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o musculares, pérdida de conocimiento, desorientación, cualquier movimiento involuntario o convulsiones, mientras utiliza un juego de vídeo, interrumpa **INMEDIATAMENTE** la utilización del sistema y consulte a su médico.

PRECAUCIONES QUE DEBEN TOMARSE DURANTE LA UTILIZACIÓN

- No se ponga demasiado cerca de la pantalla. Siéntese bien separado de la pantalla del televisor, tan lejos como permita la longitud del cable.
- Utilice el juego con una pantalla de televisión lo más pequeña posible.
- Evite jugar si se encuentra cansado o no ha dormido lo suficiente.
- Asegúrese de que la habitación donde esté jugando esté bien iluminada.
- Descanse un mínimo de entre 10 y 15 minutos cada hora mientras utiliza un juego de vídeo.

Consigliamo che i genitori tengano sotto controllo l'utilizzo dei video giochi da parte dei loro figli. Se voi o vostro figlio avvertite uno dei seguenti sintomi: senso di vertigine, vista annebbiata, contrazioni degli occhi o dei muscoli, perdita di conoscenza, disorientamento, un qualsiasi movimento involuntario o convulsione, durante l'utilizzo di un video gioco, interrompetene l'uso **IMMEDIATAMENTE** e consultate il vostro medico.

PRECAUZIONI DURANTE L'UTILIZZO

- Non state in piedi davanti allo schermo a distanza ravvicinata. Sedetevi ad una certa distanza dallo schermo televisivo, tanto quanto lo permette la lunghezza del cavo.
- Preferibilmente utilizzate i giochi su uno schermo televisivo piccolo.
- Evitate di giocare se siete stanchi o non avete dormito abbastanza.
- Accertatevi che la stanza nella quale state giocando sia ben illuminata.
- Riposate per almeno 10 o 15 minuti ogni ora durante l'utilizzo di un video gioco.

Vi rekommenderar att föräldrar håller ett öga på sina barn medan de spelar TV-spel. Om du eller ditt barn skulle känna av något av följande symptom medan du eller barnet spelar TV-spel, så sluta **OMEDELBART** spela och kontakta läkare: yrsel, ögonflimmer, ögon- eller muskelryckningar, förlust av medvetandet, disorientering, ofrivilliga rörelser eller krampryckningar.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER MEDAN DU SPELAR

- Stå inte för nära TV-skärmen. Sitt så långt bort från TV-skärmen som kabein tillåter.
- Spela helst på en liten TV-skärm.
- Undvik att spela om du är trött eller har sovitt dåligt.
- Se till att rummet du spelar i är ordentligt upplyst.
- Ta en paus på minst 10 – 15 minuter varje timme när du spelar TV-spel.

Wij raden ouders aan om toezicht te houden op het gebruik van videospelletjes door hun kinderen. Indien u bij uzelf of bij uw kind tijdens het spelen van een videospel één van de volgende symptomen constateert, moet u het gebruik **ONMIDDELIJK** staken en uw arts raadplegen. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewusteloosheid, desoriëntatie, onwillekeurige bewegingen of stuiptrekkingen.

VOORZORGSMATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Ga niet te dicht bij het beeldscherm staan. Ga op ruime afstand van het TV-scherm zitten, zover de lengte van de kabel dit toelaat.
- Gebruik het spel op een zo klein mogelijk TV-scherm.
- Ga niet spelen, indien u vermoeid bent of niet voldoende slaap hebt gehad.
- Zorg ervoor dat de kamer waarin u speelt, goed verlicht is.
- Tijdens het spelen van een videospelletje moet u elk uur tenminste 10 à 15 minuten rusten.

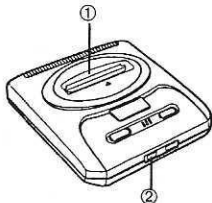
STARTING UP

1. Set up your Sega Mega Drive System as described in its instruction manual. Plug in Control Pad 1.
2. Make sure the power is off. Then insert the Sega cartridge into the console.
3. Turn the power on, in a few moments, the Title screen appears.
4. If the Title screen doesn't appear, turn the power off. Make sure your system is set up correctly and the cartridge is properly inserted. Then turn the power on again.

Important: Always make sure that the Console is turned off when inserting or removing your Mega Drive Cartridge.

Note: This game is for one player only.

- ① Sega Cartridge
- ② Control Pad 1



VORBEREITUNG

1. Schließen Sie Ihr Sega Mega Drive wie in der Anleitung beschrieben an. Schließen Sie dann das Control Pad 1 an.
2. Vergewissern Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist, und schieben Sie die Spielkassette in das Gerät ein.
3. Schalten Sie das Gerät ein. Kurz darauf erscheint der Titelbildschirm.
4. Falls das Titelbild nicht erscheint, schalten Sie das Gerät wieder aus. Überprüfen Sie die Anschlüsse, und ob die Spielkassette korrekt eingeschoben ist. Schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wichtig: Das Gerät vor dem Einschieben oder Herausnehmen einer Spielkassette stets ausschalten.

Hinweis: Dieses Spiel kann nur von einer Person gespielt werden.

- ① Sega-Spielkassette
- ② Control Pad 1

MISE EN ROUTE

1. Installez votre Sega Megadrive System de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Branchez la Manette de contrôle 1.
2. Assurez-vous que l'alimentation est coupée. Ensuite, introduisez la cartouche Sega dans la console.
3. Mettez l'alimentation sous tension. Peu après, l'écran de titre apparaît.
4. Si l'écran de titre n'apparaît pas, coupez l'alimentation. Vérifiez que le système est installé correctement et que la cartouche est bien insérée. Rétablissez l'alimentation.

Important : Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée avant d'insérer ou de retirer la cartouche.

Remarque : Ce jeu est pour un joueur uniquement.

- ① Cartouche Sega
- ② Manette de contrôle 1

INICIO

1. Prepare su sistema Sega Mega Drive System como se describe en su manual de instrucciones. Enchufe el mando de control 1.
2. Asegúrese de que la alimentación esté desconectada. Inserte entonces el cartucho Sega en la consola.
3. Conecte la alimentación. Después de un momento, aparecerá la pantalla del título.
4. Si no aparece la pantalla del título, desconecte la alimentación. Asegúrese de que su sistema esté adecuadamente preparado y el cartucho correctamente insertado. Entonces, vuelva a conectar la alimentación.

Importante: Asegúrese siempre de que la alimentación de la consola esté desactivada antes de insertar o de sacar el cartucho Mega Drive.

Nota: Este juego es sólo para un jugador.

- ① Cartucho Sega
- ② Mando de control 1

PREPARATIVI

1. Montare il vostro sistema Sega Mega Drive come descritto in questo manuale di istruzioni. Collegare il Control Pad 1.
2. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Quindi inserire la cartuccia Sega nella consolle.
3. Accendere l'apparecchio. In breve tempo apparirà lo schermo del titolo.
4. Se lo schermo del titolo non appare, spegnere l'apparecchio. Accertarsi che il sistema sia montato correttamente e che la cartuccia sia inserita nel modo appropriato. Quindi accendere di nuovo l'apparecchio.

Importante: Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento prima di inserire la cartuccia Mega Drive o quando la si toglie.

Nota: Questo gioco è per un solo giocatore.

- ① Cartuccia Sega
- ② Control Pad 1

FÖRBEREDELSE FÖR SPELSTART

1. Koppla ihop Sega Mega Drive-systemet på det sätt som beskrivs i dess bruksanvisning. Koppla in Kontrollplatta 1.
2. Kontrollera att strömmen är frånslagen. Sätt sedan i Sega-kassetten i Mega Drive-konsolen.
3. Slå på strömmen. Efter ett par sekunder tänds titelbilden på bildskärmen.
4. Om titelbilden inte tänds så slå ifrån strömmen igen. Kontrollera att systemet är ihopkopplat på rätt sätt och att kassetten sitter i ordentligt. Slå sedan på strömmen igen.

Viktigt: Kontrollera alltid att strömmen är frånslagen innan du sätter i eller tar ut en kassett ur spelatorn.

OBS! Detta spel kan bara spelas av en spelare.

- ① Sega-spelkassett
- ② Kontrollplatta 1

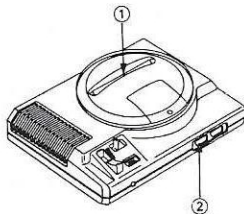
STARTEN

1. Sluit je Sega Mega Drive aan zoals dat beschreven staat in de handleiding. Sluit bedieningsblok 1 aan.
2. Zet de Mega Drive uit. Stop nu de Sega cassette erin.
3. Zet de Mega Drive aan. Na een moment zie je het titelscherf.
4. Als je geen titelscherf ziet, moet je de Mega Drive weer uitzetten. Controleer of alles goed is aangesloten en of de cassette er goed in zit. Zet hem daarna weer aan.

Let op: Zorg ervoor dat de Mega Drive altijd uit staat als je er een cassette instopt of uithaalt.

N.B.: Dit is een spel voor één speler.

- ① Sega Cassette
- ② Bedieningsblok 1



CHOOSING YOUR CHARACTER

The first thing to do is choose your game character.

1. Press the **D-Button** to the RIGHT for Road Runner. He zips through the zones, trying to stay one jump ahead of the hungry Wile E. Coyote.
2. Press the **D-Button** to the LEFT for Wile E. He has a special set of Acme gadgets to help him catch that speeding bird. Watch out! He could get creamed by his own contraptions!
3. Press the **Start** button to begin the game.
4. To set your game options before you play, press the **D-Button** DOWN to highlight the word **OPTIONS**, and then press the **Start** button.



WAHL DER SPIELFIGUR

Zuallererst wählen Sie Ihre Spielfigur aus.

1. Drücken Sie das **Steuerkreuz** nach RECHTS für Road Runner. Er saust durch die Zonen und versucht, stets einen Sprung vor dem hungrigen Wile E. Coyote zu bleiben.
2. Drücken Sie das **Steuerkreuz** nach LINKS für Wile E. Er besitzt eine spezielle Ausrüstung von Acme-Geräten, die ihm helfen, jenen rasenden Vogel zu fangen. Aufgepaßt! Er könnte seinen eigenen Apparaten in die Falle gehen!
3. Drücken Sie die **Start**-Taste, um das Spiel zu beginnen.
4. Um vor Spielbeginn Ihre Spieloptionen einzustellen, drücken Sie das **Steuerkreuz** nach UNTEN, um das Wort **OPTIONS** hervorzuheben, und dann drücken Sie die **Start**-Taste.

CHOISIR SON PERSONNAGE

Avant de commencer à jouer, choisissez le personnage que vous voulez être.

1. Appuyez sur la DROITE du **bouton D** pour être Road Runner. Cet oiseau court à toute vitesse pour échapper à Wile E. Coyote qui veut en faire son repas.
2. Appuyez sur la GAUCHE du **bouton D** pour être Wile E. Ce coyote dispose de gadgets Acme qu'il va employer pour attraper l'alléchant oiseau. Mais il pourrait bien se faire prendre à ses propres pièges !
3. Appuyez sur le bouton **Start** pour commencer le jeu.
4. Pour changer certains aspects du jeu avant de commencer, sélectionnez le mot **OPTIONS** en appuyant sur le BAS du **bouton D**, puis appuyez sur le bouton **Start**.

ELECCIÓN DE SU PERSONAJE

Lo primero que debe hacer es elegir su personaje del juego.

1. Pulse el **Botón D** hacia la DERECHA para elegir a Correcaminos. Pasará zumbando por las zonas, intentando mantener distancia por delante del hambriento Coyote.
2. Pulse el **Botón D** hacia la IZQUIERDA para elegir al Coyote. Él tiene una remesa especial de artugios Acme para que le ayuden a capturar a la veloz ave. ¡Cuidado! ¡Podría caer en sus propias trampas!
3. Pulse el botón **Start** para comenzar el juego.
4. Para ajustar sus opciones del juego antes del juego, pulse el **Botón D** hacia ABAJO para resaltar la palabra **OPTIONS**, y luego pulse el botón **Start**.

SCELTA DEL PERSONAGGIO

La prima cosa da fare è scegliere il tuo personaggio per il gioco.

1. Premi il **Pulsante-D** verso DESTRA per Road Runner (uccello corridore). L'uccello si muove in fretta attraverso le zone, cercando di rimanere ad un salto di distanza davanti all'affamato coyote Wile E..
2. Premi il **Pulsante-D** verso SINISTRA per Wile E.. Il coyote ha una serie speciale di congegni Acme per aiutarlo a catturare il velocissimo uccello. Stai attento! Potrebbe essere ferito dai propri aggeggi!
3. Premi il Pulsante **Start** per cominciare il gioco.
4. Per regolare le tue opzioni di gioco prima di giocare, premi il **Pulsante-D** in GIÙ per illuminare la parola **OPTIONS** (opzioni) e poi premi il Pulsante **Start**.

VÄLJ FIGUR

Det allra första du måste göra är att välja vilken figur du vill använda i spelet.

1. Tryck **D-knappen** åt HÖGER för att välja Road Runner. Han far iväg genom zonerna och försöker alltid hålla sig ett steg framför den hungrige Wile E. Coyote.
2. Tryck **D-knappen** åt VÄNSTER för att välja Wile E. Han har en specialuppsättning Acme-prylar för att hjälpa honom att fånga den där fortkörarfågeln. Men se upp! Han hamnar lätt i sina egna fällor!
3. Tryck på **Start-knappen** för att börja spela.
4. Om du vill ändra inställningarna för spelet innan du börjar spela så tryck **D-knappen** NERÄT för att markera ordet **OPTIONS** och tryck sedan på **Start-knappen**.

SPELFIGUUR KIEZEN

Allereerst moet je jouw spelfiguur kiezen.

1. Druk de **R-toets** NAAR RECHTS om Road Runner te verplaatsen. Hij vliegt door de zones heen en probeert de hongerige Wile E. Coyote steeds één sprong vóór te blijven.
2. Druk de **R-toets** NAAR LINKS om Wile E. te verplaatsen. Hij beschikt over een speciale verzameling Acme-surprises om die snelle vogel beter te kunnen vangen. Maar kijk uit, want hij zou wel eens door zijn eigen surprises geklopt kunnen worden!
3. Druk op **Start** om met spelen te beginnen.
4. Om de instellingen van het spel te wijzigen alvorens je met spelen gaat beginnen, moet je de **R-toets** OMLAAG drukken om de markering te verplaatsen naar het woord **OPTIONS**. Druk vervolgens op **Start**.

SETTING OPTIONS

Use the Options screen to set up your game before you play.

- With the **D-Button**, move your character in front of each switch.
- Press the **D-Button** DOWN to change the setting.
- Press the **Start** button to begin.

MUSIC & SOUNDS

Turn the game music or sound effects ON or OFF.

DIFFICULTY

Play an **EASY** (beginner), **NORMAL** or **HARD** game. As the Difficulty level gets harder, your character starts with fewer Lives, has less time to complete each level, and takes damage more quickly.



EINSTELLEN VON OPTIONEN

Benutzen Sie den Optionenbildschirm (Options), um Ihr Spiel vor Spielbeginn einzurichten.

- Bewegen Sie Ihre Spielfigur mit Hilfe des **Steuerkreuzes** vor jeden Schalter.
- Drücken Sie das **Steuerkreuz** nach UNTEN, um die Einstellung zu ändern.
- Drücken Sie die **Start**-Taste, um anzufangen.

MUSIC & SOUNDS

Damit können Sie die im Spiel verwendete Musik oder die Soundeffekte ein- und ausschalten.

DIFFICULTY

Sie haben die Wahl zwischen den Schwierigkeitsgraden **EASY** (Anfänger), **NORMAL** (mittel) und **HARD** (schwer). Je höher der Schwierigkeitsgrad ist, desto geringer ist die Anzahl der Versuche, mit denen Ihre Spielfigur beginnt, desto weniger Zeit hat sie, die einzelnen Etappen zu absolvieren, und desto schneller erleidet sie Schaden.

MODIFIER CERTAINS ASPECTS DU JEU

Utilisez l'écran Options pour modifier certains aspects du jeu avant de commencer à jouer.

- A l'aide du **bouton D**, amenez votre personnage face à une option.
- Appuyez sur le **BAS** du **bouton D** pour modifier l'option.
- Appuyez sur le bouton **Start** pour commencer à jouer.

MUSIQUE ET SONS

Cette option vous permet d'activer et de désactiver la musique ou les effets sonores du jeu.

DIFFICULTÉ DU JEU

Cette option vous permet de choisir entre trois niveaux de difficulté du jeu : **EASY** (facile), **NORMAL** et **HARD** (dur). Plus le niveau choisi est difficile, moins votre personnage a de vies au début du jeu, moins il a de temps pour terminer chaque niveau et plus il subit de dommages.

AJUSTE DE LAS OPCIONES

Utilice la pantalla de opciones para ajustar su juego antes de jugar.

- Con el **Botón D**, mueva a su personaje enfrente de cada interruptor.
- Pulse el **Botón D** hacia ABAJO para cambiar el ajuste.
- Pulse el botón **Start** para comenzar.

MÚSICA Y SONIDOS

Encienda o apague la música o los efectos de sonido del juego (ON/OFF).

DIFICULTAD

Juegue un juego EASY (FÁCIL) (principiante), NORMAL o HARD (DIFÍCIL). A medida que el nivel de dificultad se haga más difícil, su personaje comenzará con menos vidas, tendrá menos tiempo para completar cada nivel, y sufrirá daño más rápido.

REGOLAZIONE DELLE OPZIONI

Usa lo schermo delle opzioni per predisporre il tuo gioco prima di giocare.

- Con il **Pulsante-D** sposta il tuo personaggio di fronte a ogni variazione delle opzioni.
- Premi il **Pulsante-D** in GIÙ per cambiare la regolazione.
- Premi il Pulsante **Start** per cominciare.

MUSICA E SUONI

Attiva (ON) o disattiva (OFF) la musica e gli effetti sonori del gioco.

DIFFICOLTÀ

Partecipa a un gioco facile (EASY) (principiante), normale (NORMAL) o difficile (HARD). Siccome il livello di difficoltà diventa più arduo, il tuo personaggio inizia con meno vite, ha meno tempo per completare ogni livello e subisce i danni più velocemente.

OLIKA INSTÄLLNINGSMÖJLIGHETER

På Options-skärmen kan du ställa in spelet som du vill ha det innan du börjar spela.

- Flytta din figur till de olika inställningsmöjligheterna med hjälp av **D-knappen**.
- Tryck **D-knappen** NERÅT för att ändra inställningen.
- Tryck på **Start-knappen** för att börja spela.

MUSIC (MUSIK) OCH SOUNDS (LJUDEFFEKTER)

Slå på (ON) eller stäng av (OFF) musiken eller ljudeffekterna.

DIFFICULTY (SVÅRIGHETSGRAD)

Välj mellan lägena EASY (nybörjare), NORMAL eller HARD (svårt). Efter hand som svårighetsgraden ökar får din figur färre liv till att börja med, har mindre tid på sig att klara av varje nivå, och blir lättare skadad.

INSTELLINGEN WIJZIGEN

Op het optiescherm (OPTIONS) kun je de instellingen van het spel wijzigen alvorens je met spelen begint.

- Met de **R-toets** kun je jouw spelfiguur vóór de gewenste schakelaar zetten.
- Druk de **R-toets** OMLAAG om de instelling te wijzigen.
- Druk op **Start** om te beginnen.

MUZIEK EN GELUIDEN

Schakel de muziek of de geluidseffecten in (ON) of uit (OFF).

MOEILIJKEIDSGRAAD

Je hebt de keuze uit EASY (= gemakkelijk), NORMAL (= normaal) en HARD (= moeilijk). Hoe zwaarder de gekozen moeilijkheidsgraad, des te minder het aantal levens dat jouw spelfiguur aan het begin toebedeeld krijgt, des te minder tijd hij heeft om de verschillende niveaus te kunnen afwerken, en des te sneller hij schade zal oplopen.

CONTROLS

Change the button controls. The normal settings are:

Button A	Action
Button B	Run/Turbo
Button C	Jump

EXIT

Start the game.

CONTROLS

Damit können Sie die Tastenfunktionen ändern. Die normalen Einstellungen sind wie folgt:

Taste A	Aktion
Taste B	Laufen/Turbo
Taste C	Springen

EXIT

Damit starten Sie das Spiel.

COMMANDES

Cette option vous permet d'affecter différemment les commandes aux boutons de la manette. La configuration normale de la manette est :

Bouton A	Action
Bouton B	Courir/Turbo
Bouton C	Sauter

EXIT

Pour commencer à jouer

CONTROLES

Cambie los controles de los botones.
Los ajustes normales son:

Botón A	Acción
Botón B	Correr/Turbo
Botón C	Saltar

SALIR

Comience el juego.

COMANDI

Cambia i comandi dei pulsanti. Le
regolazioni normali sono:

Pulsante A	Azione
Pulsante B	Corsa/Turbo
Pulsante C	Salto

USCITA

Inizia il gioco.

CONTROLS

(KONTROLLKNAPPARNA)

Ändra om kontrollknapparna. Det här
är standardinställningarna:

A-knappen	Utför olika manövrer
B-knappen	Spring/turbo
C-knappen	Hoppa

EXIT (FÄRDIG MED INSTÄLLNINGARNA)

Starta spelet.

TOETSFUNCTIES

Eventueel kun je de toetsfuncties
wijzigen. De standaardinstellingen zijn
als volgt:

Toets A	Actie
Toets B	Rennen/Turbo
Toets C	Springen

FUNCTIE VERLATEN

Beginnen met spel

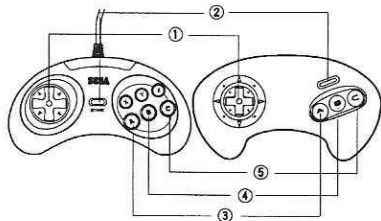
PLAY CONTROLS

① D-BUTTON

- Walk RIGHT/LEFT.
- Press UP to look up.
- Press DOWN to activate a switch or handle.
- Road Runner — press DOWN to eat bird seed.
- Wile E. — press UP/DOWN to climb; DOWN to crouch; DOWN + LEFT/RIGHT to crawl; RIGHT/LEFT to balance on tightropes.

② START

- Speed through text screens.
- Pause/resume play.



SPIELSTEUERUNG

① STEUERKREUZ

- Nach RECHTS/LINKS gehen.
- Nach OBEN drücken, um hochzuschauen.
- Nach UNTEN drücken, um einen Schalter oder Hebel zu betätigen.
- Road Runner—nach UNTEN drücken, um Vogelfutter zu essen.
- Wile E.—nach OBEN/UNTEN drücken, um zu klettern; nach UNTEN, um sich hinzuhocken; nach UNTEN + LINKS/RECHTS, um zu kriechen; nach RECHTS/LINKS, um auf Drahtseilen zu balancieren.

② START

- Dient zum schnellen Durchlaufenlassen von Textbildschirmen.
- Dient zum Unterbrechen/Fortsetzen des Spiels.

LES COMMANDES DU JEU

① BOUTON D

- Pour marcher à DROITE/GAUCHE
- Appuyez sur le HAUT pour regarder vers le haut.
- Appuyez sur le BAS pour actionner un commutateur ou manoeuvrer une manette.
- Road Runner — Appuyez sur le BAS pour manger des graines.
- Wile E. — Appuyez sur le HAUT/BAS pour grimper ; sur le BAS pour vous accroupir ; sur BAS + GAUCHE/DROITE pour ramper ; sur DROITE/GAUCHE pour garder l'équilibre sur la corde raide.

② START

- Pour passer rapidement d'un écran de texte à l'autre
- Pour interrompre momentanément le jeu ou le reprendre

CONTROLES DEL JUEGO

① BOTÓN D

- Caminar hacia la DERECHA/IZQUIERDA.
- Pulsar ARRIBA para mirar arriba.
- Pulsar ABAJO para activar un interruptor o manilla.
- Correcaminos —pulsar ABAJO para comer alpiste.
- Coyote —pulsar ARRIBA/ABAJO para trepar; ABAJO para agacharse; ABAJO + IZQUIERDA/DERECHA para arrastrarse; DERECHA/IZQUIERDA para mantener el equilibrio sobre la cuerda floja.

② START

- Avanzar por las pantallas de texto.
- Hacer una pausa en el juego/reanudar el juego.

COMANDI DI GIOCO

① PULSANTE-D

- Fa camminare a DESTRA/a SINISTRA.
- Premi in SU per guardare in su.
- Premi in GIÙ per attivare un interruttore o una manopola.
- Road Runner — premi in GIÙ per mangiare il miglio.
- Wile E. — premi in SU/in GIÙ per arrampicarti; in GIÙ per accovacciarti; in GIÙ + a SINISTRA/a DESTRA per strisciare; a DESTRA/a SINISTRA per tenerti in equilibrio sulle corde.

② START

- Fa scorrere velocemente attraverso gli schermi di testo.
- Interrompe/riprende il gioco.

SPELKONTROLLERNA

① D-KNAPPEN

- Gå åt HÖGER/VÄNSTER.
- Tryck knappen UPPÅT för att se uppåt.
- Tryck knappen NERÅT för att aktivera en omkopplare eller ett handtag.
- Road Runner — tryck knappen NERÅT för att kaka fågelfrön.
- Wile E. — tryck knappen UPPÅT/NERÅT för att klättra; NERÅT för att huka dig; NERÅT + VÄNSTER/HÖGER för att krypa; HÖGER/VÄNSTER för att gå på lina.

② START

- Snabba på textskärmarna.
- Pausa spelet/fortsätt spela.

BESTURING

① R-TOETS

- NAAR RECHTS/NAAR LINKS lopen
- OMHOOG drukken om omhoog te kijken
- OMLAAG drukken om een schakelaar of hendel te bedienen
- Road Runner — OMLAAG drukken om vogelzaad te eten.
- While E. — OMHOOG/OMLAAG drukken om te klimmen; OMLAAG om te hurken; OMLAAG + NAAR LINKS/NAAR RECHTS om te kruipen; NAAR RECHTS/NAAR LINKS om te koordansen

② START

- Om snel de tekstschermen te doorlopen
- Om te pauzeren/na een pauze weer verder te spelen

③ **BUTTON A**

- Road Runner — "Beep! Beep!" to scare Wile E. from behind.
- Wile E. — Lunge or pounce on Road Runner.

④ **BUTTON B**

- Road Runner — Turbo speed burst, if you have a Turbo Boost power-up.
- Wile E. — Run. Double press for Turbo speed burst, if you have a Turbo Boost power-up.

⑤ **BUTTON C**

- Jump.

③ **TASTE A**

- Road Runner—"Miep! Miep!", um Wile E. von hinten zu erschrecken.
- Wile E.—Um sich auf Road Runner zu stürzen.

④ **TASTE B**

- Road Runner—Turbo-Geschwindigkeitsschub, falls Sie ein Turboladungs-Energiepaket haben.
- Wile E.—Laufen. Zweimal drücken, um einen Turbo-Geschwindigkeitsschub zu erhalten, falls Sie ein Turboladungs-Energiepaket haben.

⑤ **TASTE C**

- Springen.

③ **BOUTON A**

- Road Runner — Pour faire << bip ! bip ! >> afin d'effrayer Wile E. par-derrière
- Wile E. — Pour plonger ou bondir sur Road Runner

④ **BOUTON B**

- Road Runner — Pour faire un turbo-sprint si vous disposez d'un power-up << Turbo Boost >>
- Wile E. — Pour courir. Appuyez deux fois sur ce bouton pour faire un turbo-sprint si disposez d'un power-up << Turbo Boost >>.

⑤ **BOUTON C**

- Pour sauter

③ **BOTÓN A**

- Correcaminos —hacer "¡Beep! ¡Beep!" para asustar al Coyote por detrás.
- Coyote —arremeter o atacar a Correcaminos.

④ **BOTÓN B**

- Correcaminos —salir disparado a velocidad turbo, si dispone de un aumento de potencia con turbo-propulsión.
- Coyote —correr. Pulse dos veces para salir disparado a velocidad turbo, si dispone de un aumento de potencia con turbo-propulsión.

⑤ **BOTÓN C**

- Saltar

③ **PULSANTE A**

- Road Runner — Fa emettere "Beep! Beep!" per spaventare Wile E. da dietro.
- Wile E. — Fa balzare o saltare improvvisamente su Road Runner.

④ **PULSANTE B**

- Road Runner — Provoca uno scatto di velocità turbo, se hai un potenziamento per l'aumento di potenza del turbo.
- Wile E. — Fa correre. Premi due volte per lo scatto di velocità turbo, se hai un potenziamento per l'aumento di potenza del turbo.

⑤ **PULSANTE C**

- Fa saltare.

③ **A-KNAPPEN**

- Road Runner — Tuta på Wile E. ("Beep! Beep!") för att skrämma honom bakifrån.
- Wile E. — Hoppa på eller nita Road Runner.

④ **B-KNAPPEN**

- Road Runner — Lägg i turbon och rusa iväg, om du har en turbo-pryl.
- Wile E. — Spring. Tryck två gånger för turbofart, om du har en turbo-pryl.

⑤ **C-KNAPPEN**

- Hoppa.

③ **TOETS A**

- Road Runner — Om te piepen en While E. van achteren te laten schrikken.
- Wile E. — Om Road Runner vast te grijpen of te slaan.

④ **TOETS B**

- Road Runner — Om met turbosnelheid vooruit te schieten, mits je over een turboversterking beschikt.
- Wile E. — Om te rennen. Tweemaal indrukken om met turbosnelheid vooruit te schieten, mits je over een turboversterking beschikt.

⑤ **TOETS C**

- Om te springen

ROAD RUNNER

Devil-may-care Road Runner has the fastest feet in the west! He speeds from sand dune to rock to rooftop with a rowdy "Beep! Beep!" — keeping one blink ahead of that desert "bird-ivore", Wile E. Coyote.

Road Runner is tearing up the tracks on a stamp-collecting spree. The only thing he brakes for are piles of delicious bird seed. And the only thing that can stop him is that sly Wile E., cleverly hiding in Acme Boxes. But Road Runner has a few tricks of his own . . .

ROAD RUNNER

Der sorglos-unbekümmerte Road Runner hat die schnellsten Füße im Westen! Mit einem flegelhaften "Miep! Miep!" rast er zwischen Sanddünen, Felsen und Dächern hin und her, immer einen Sekundenbruchteil schneller als der Wüsten-"Vogelfresser", Wile E. Coyote.

Road Runner reißt auf einer Briefmarkensammelorgie die Wege auf. Das einzige, wofür er bremst, sind Haufen köstlichen Vogelfutters. Und das einzige, was ihn aufhalten kann, ist jener gerissene Wile E., der sich klugerweise in Acme-Kisten versteckt. Aber Road Runner hat ein paar Tricks auf Lager...

ROAD RUNNER

Road Runner est sans conteste le meilleur sprinter de l'Ouest. Voyez comme il saute sur les dunes, les rochers et les toits avec un << bip ! bip ! >> et toujours une légère longueur d'avance sur le grand amateur d'oiseaux, Wile E. Coyote !

Road Runner sillonne inlassablement les pistes de l'Ouest à la recherche de timbres. La seule chose qui peut l'inciter à faire une halte, ce sont les graines d'oiseau : il en raffole. La seule chose qui peut l'arrêter à tout jamais, c'est le malin Wile E. qui peut se cacher dans les boîtes Acme. Mais Road Runner a, lui aussi, plus d'un tour dans son sac...

CORRECAMINOS

¡Correcaminos tiene las piernas más rápidas del oeste! Corre sobre dunas de arena hasta por rocas y techos con un ruidoso "¡Beep! ¡Beep!" —manteniéndose un palmo por delante de ese "devorador de aves" del desierto, el Coyote.

Correcaminos está pulverizando los caminos en una juerga de filatelia. Lo único por lo que se parará serán los montones de delicioso alpiste. Y lo único que le hará parar será ese astuto Coyote, escondido hábilmente en cajas Acme. Pero Correcaminos tiene también algunos trucos...

ROAD RUNNER

Il temerario Road Runner ha le zampe più veloci del West! Corre rapidamente dalle dune sabbiose alle rocce e ai tetti con un rumoroso "Beep! Beep!" — mantenendo il passo davanti a quel coyote del deserto, "mangiatore di uccelli" Wile E..

Road Runner si precipita sulle piste nel tentativo sfrenato di raccogliere i francobolli. L'unica ragione per cui si ferma sono i mucchi di delizioso miglio. E l'unica cosa che può fermarlo è l'astuto Wile E., che si nasconde abilmente nelle scatole di Acme. Ma Road Runner possiede alcuni stratagemmi personali...

ROAD RUNNER

Den våghalsige Road Runner har västerns snabbaste ben! Han rusar fram mellan sanddyner, klippor och hustak klämmigt tutande "Beep! Beep!" — och försöker alltid hålla sig en hårsman framför prärievargen Wile E. Coyote, som älskar fågelkött.

Road Runner river upp vägdamm på jakt efter frimärken. Det enda han stannar för är högar med läckra fågelfrön. Och den ende som kan stoppa honom är den sluge Wile E. som ligger på lur i Acme-lådor. Men Road Runner har ett par tricks i bakfickan han också...

ROAD RUNNER

De roekeloze Road Runner is de beste hardloper van het Wilde Westen! Terwijl hij als een razende over de bergen, rotspartijen en daken zoeft, piept hij als een wilde om die ellendige woestijnvogel Wile E. Coyote steeds een stapje vóór te blijven.

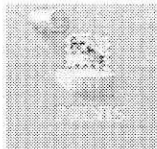
Road Runner vliegt als een razende in het rond om zegels te verzamelen. Hij remt alleen wanneer hij een heerlijke stapel vogelzaden ziet. De enige die hem kan tegenhouden, is de sluwe Wile E., die zich op geslepen wijze schuilhoudt in Acme-dozen. Road Runner heeft echter ook een paar trucjes voor hem in petto...

- ① Collect Stamps to get to the Bonus Rounds.
- ② Collect Turbo Boosts for speed.
- ③ Peck Bird Seed to restore health.
- ④ Collect Road Runners for extra Lives.
- ⑤ Collect Clocks for more time.
- ⑥ Avoid Acme Boxes and Wile E.!

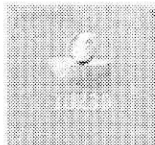
- ① Sammeln Sie Briefmarken, um zu den Bonusrunden zu gelangen.
- ② Sammeln Sie Turboladungen, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
- ③ Picken Sie Vogelfutter, um Ihre Gesundheit wiederherzustellen.
- ④ Sammeln Sie Road Runner, um zusätzliche Versuche zu erhalten.
- ⑤ Sammeln Sie Uhren, um mehr Zeit zu erhalten.
- ⑥ Vermeiden Sie Acme-Kisten und Wile E.!

- ① Ramassez des timbres pour accéder aux étapes de bonus.
- ② Ramassez des Turbo Boosts pour faire des turbo-sprints.
- ③ Picotez des graines pour reconstituer votre énergie.
- ④ Ramassez des power-ups << Road Runner >> pour gagner des vies supplémentaires.
- ⑤ Ramassez des montres pour avoir plus de temps.
- ⑥ Evitez les boîtes Acme et Wile E. !

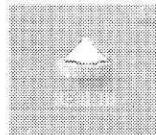
①



②



③



① Recoja sellos para acceder a las rondas extra.

② Recoja turbo-propulsores para obtener más velocidad.

③ Picotee alpiste para restablecer la salud.

④ Recoja Correcaminos para obtener vidas extra.

⑤ Recoja relojes para tener más tiempo.

⑥ ¡Evite cajas Acme y al Coyote!

① Raccogli i francobolli per arrivare ai round di bonus.

② Raccogli gli aumenti di potenza del turbo per la velocità.

③ Becca il miglio per ristabilire la salute.

④ Raccogli i Road Runner per le vite supplementari.

⑤ Raccogli gli orologi per un tempo maggiore.

⑥ Evita le scatole di Acme e Wile E.!

① Samla frimärken så att du kommer in på bonusrundorna.

② Samla turbo-prylar för ökad fart.

③ Kåka fågelfrön för att återställa hälsan.

④ Samla Road Runner-figurer för att få extraliv.

⑤ Samla klockor för att få mer tid på dig.

⑥ Undvik Acme-lådorna och Wile E.!

① Om bonusrondes te kunnen spelen, moet je zegels verzamelen.

② Om je snelheid te vergroten, moet je turboversterkingen verzamelen.

③ Om je gezondheid te herstellen, moet je vogelzaad oppikken.

④ Om extra levens te krijgen, moet je renkoekoeken zoals Road Runner verzamelen.

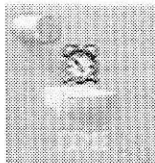
⑤ Om extra tijd te winnen, moet je klokken verzamelen.

⑥ Blijf uit de buurt van Acme-dozen en Wile E.!

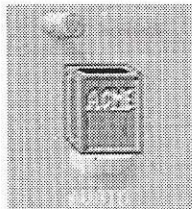
④



⑤



⑥



⑥

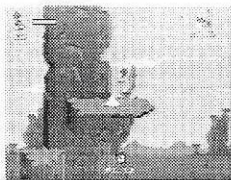


ROAD RUNNER'S SPECIAL MOVES

- ① Stand near piles of Bird Seed and press the **D-Button** DOWN. Road Runner's health improves in a flash!
- ② Collect a Turbo Boost, then press **Button B** for a burst of speed!

Run over a Speed Wheel for another short burst of Road Runner Rapid Transit!

①



ROAD RUNNER'S SPEZIALBEWEGUNGEN

- ① Stellen Sie sich in die Nähe von Vogelfutterhaufen, und drücken Sie das **Steuerkreuz** nach UNTEN. Road Runner's Gesundheitszustand verbessert sich dann blitzartig!
- ② Sammeln Sie eine Turboladung ein, und drücken Sie dann **Taste B**, um einen Geschwindigkeitsschub zu erhalten.

Laufen Sie über ein Geschwindigkeitsrad, um einen weiteren kurzen Schub an Road Runner-Schnellverkehr zu erhalten!

LES COUPS SPÉCIAUX DE ROAD RUNNER

- ① Placez vous près des tas de graines et appuyez sur le BAS du **bouton D**. Ceci reconstitue instantanément une partie de l'énergie de Road Runner !
- ② Ramassez un Turbo Boost, puis appuyez sur le **bouton B** (pour faire un turbo-sprint).

Passez sur une roue accélératrice pour un autre déplacement rapide.

MOVIMIENTOS ESPECIALES DE CORRECAMINOS

- ① Sitúese cerca de montones de alpiste y pulse el **Botón D** hacia ABAJO. ¡La salud de Correcaminos mejorará de repente!
- ② Recoja un turbo-propulsor, y luego pulse el **Botón B** para salir disparado.

¡Pase corriendo sobre una rueda de velocidad para obtener otro pequeño impulso de tránsito rápido de Correcaminos!

LE MOSSE SPECIALI DI ROAD RUNNER

- ① Stai vicino ai mucchi di miglio e premi il **Pulsante-D** in GIÙ. La salute di Road Runner migliora in un baleno!
- ② Raccogli un aumento di potenza del turbo, poi premi il **Pulsante B** per uno scatto di velocità!

Investi una ruota della velocità per un altro breve scatto di passaggio veloce per Road Runner!

ROAD RUNNERS SPECIALRÖRELSE

- ① Ställ dig bredvid högar med fågelfrön och tryck **D-knappen** NERÅT. Då förbättras Road Runners hälsa med blixstens fart!
- ② Samla på dig en turbo-pryl och tryck sedan på **B-knappen** för att lägga i turbon och öka farten!

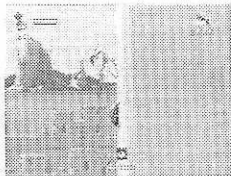
Spring över ett hastighetshjul för att få ytterligare en kort stunds snabbskjuts med Road Runners snabbtransport!

SPECIALE BEWEGINGEN VAN ROAD RUNNER

- ① Ga naast een stapel vogelzaden staan en druk de **R-toets** OMLAAG. De gezondheid van Road Runner zal nu in een wip verbeteren!
- ② Pak een turboversterking en druk daarna op **toets B** om met grote snelheid vooruit te schieten!

Om opnieuw korte tijd met grote snelheid vooruit te schieten, moet je over een snelheidswiel heen lopen!

②

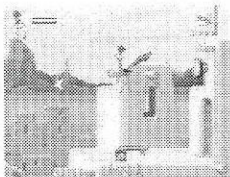


- ③ Bounce on Trampolines for a sky-high boost!
Jump into Cannons and Catapults for a high-flying fling!
- ④ Make Wile E. drop his Stamps. Lure him into bashing into a wall, or get behind him and "Beep! Beep!" (press **Button A**) to scare him. These moves take some talent.

- ③ Lassen Sie sich von Trampolinen abprallen, um himmelhoch zu springen!
Springen Sie in Kanonen und Katapulte hinein, um sich hoch in die Luft schleudern zu lassen!
- ④ Bringen Sie Wile E. dazu, seine Briefmarken fallen zu lassen. Verleiten Sie ihn dazu, eine Wand einzuschlagen, oder schleichen Sie sich hinter ihn, um ihn mit einem "Miep! Miep!" (**Taste A** drücken) zu erschrecken. Diese Bewegungen erfordern einige Übung.

- ③ Sauter sur les trampolinos pour bondir jusqu'au ciel !
Sauter dans les canons et les catapultes pour être projeté dans les airs !
- ④ Faites tomber les timbres de Wile E. Essayez de le faire se cogner dans les murs en l'attirant vers vous et en sautant au dernier moment. Ou placez-vous derrière lui et faites << bip ! bip ! >> (en appuyant sur le **bouton A**) pour l'effrayer. Ces coups spéciaux demandent une certaine habitude.

③



③ ¡Bote sobre trampolines para salir disparado hacia lo alto del cielo!

¡Salte hacia cañones y catapultas para hacer un viaje de altos vuelos!

④ Haga que el Coyote suelte sus sellos. Engañelo para que se estrelle contra un muro, o póngase detrás suyo y haga "¡Beep! ¡Beep!" (pulse el **Botón A**) para asustarlo. Hará falta un poco de talento para realizar estos movimientos.

③ Balza sui trampolini per un aumento di potenza che ti fa arrivare molto in alto!

Salta sui cannoni e sulle catapulte per volare in alto!

④ Fai cadere i francobolli a Wile E.. Trascinalo a sbattere contro un muro o arriva dietro a lui e "Beep! Beep!" (premi il **Pulsante A**) per spaventarlo. Queste mosse richiedono un po' di talento.

③ Studsa högt upp i skyn på trampolinerna!

Hoppa ner i kanoner och på katapulter för att flyga iväg långt upp i det blå!

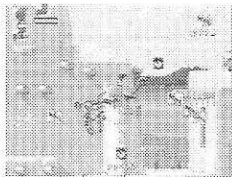
④ Få Wile E. att tappa sina frimärken. Lura honom till att smälla rakt in i en vägg, eller ta dig bakom honom och tuta (tryck på **A-knappen**) för att skrämma honom. Det krävs viss talang för att utföra de här rörelserna.

③ Spring op de trampoline om een flink eind de lucht in te vliegen!

Spring in een kanon of een katapult om je een flink eind te kunnen verplaatsen.

④ Leid Wile E. af zodat hij zijn zegels zal laten vallen. Probeer hem tegen een muur te laten lopen of ga stiekem achter hem staan en laat hem flink schrikken door een piepgeluid te maken (door indrukken van **toets A**). Voor deze speciale bewegingen heb je enig talent nodig.

④



WILE E. COYOTE

That crafty Wile E. is just drooling for a Road Runner snack. He's sure he'll catch the speedy bird with one of his souped-up Acme gadgets!

The chase is on! Wile E. can follow the Arrow signposts to find the elusive Road Runner. If he can catch him, he'll be rewarded with an explosion of bonus Acme Stamps!

WILE E. COYOTE

Dieser listige Wile E. geifert nur nach einem Road Runner-Snack. Er ist sich sicher, den rasenden Vogel mit einem seiner frisierten Acme-Apparate zu fangen!

Die Jagd geht los! Wile E. kann den Pfeil-Wegweisern folgen, um den schwer faßbaren Road Runner zu finden. Falls er ihn fangen kann, wird er mit einer Explosion von Bonus-Acme-Briefmarken belohnt!

WILE E. COYOTE

Le rusé Wile E. se lèche déjà les babines à la pensée de déguster Road Runner. Il ne doute pas que ses puissants gadgets Acme lui permettront d'attraper l'oiseau qui court trop vite pour lui.

La poursuite commence! Wile E. peut suivre les flèches pour trouver Road Runner. S'il le rattrape, il est récompensé par une exposition de timbres Acme!

EL COYOTE

El hábil Coyote está ya babeando por un aperitivo de Correcaminos. ¡Está seguro de que atraparé la veloz ave con uno de sus enrevesados artilugios Acme!

¡La caza está en marcha! El Coyote sigue las flechas de indicación para encontrar al escurridizo Correcaminos. ¡Si le captura, será recompensado con una explosión de sellos Acme extra!

IL COYOTE WILE E.

Il furbo Wile E. ha proprio l'acquolina in bocca per uno spuntino di Road Runner. È sicuro che catturerà il velocissimo uccello con uno dei suoi congegni Acme truccati!

La caccia è iniziata! Wile E. può seguire le indicazioni delle frecce per trovare l'inafferrabile Road Runner. Se riesce a catturarlo, sarà ricompensato con un'infinità di francobolli di Acme come bonus!

WILE E. COYOTE

Det vattnas i munnen på den listige Wile E. vid blotta tanken på en Road Runner-macka. Han är bergsäker på att han ska kunna sätta stopp för den där springfågeln med en av sina extrastarka Acme-mackapårer!

Jakten är i full gång! Wile E. kan följa pilskyltarna för att hitta den svårfunne Road Runner. Om han lyckas fånga honom exploderar det bonus-Acme-frimärken runt honom som belöning!

WILE E. COYOTE

De doortrapte Wile E. heeft best trek in zo'n lekkere renkoekoek als Road Runner. Hij is ervan overtuigd dat hij met een van zijn meer opwindende Acme-surprises die snelle vogel wel te pakken zal krijgen!

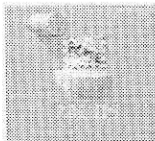
De achtervolging is begonnen! Wile E. kan de borden met pijltjes volgen om de ongrijpbare Road Runner te vinden. Wanneer hij hem te pakken krijgt, zal hij worden beloond met een explosie van Acme-bonuszegels!

- ① Collect Stamps to get to the Bonus Rounds.
- ② Collect Turbo Boosts for speed.
- ③ Eat jars of Vitamin Pills to restore health.
- ④ Catch Road Runner!
- ⑤ Collect Wile E. for extra Lives.
- ⑥ Collect Clocks for more time.
- ⑦ Jump inside Acme Boxes to spring one of their contraptions!

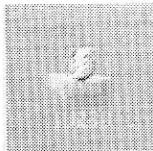
- ① Sammeln Sie Briefmarken, um zu den Bonusrunden zu gelangen.
- ② Sammeln Sie Turboladungen, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
- ③ Essen Sie Gläser mit Vitaminpillen, um Ihre Gesundheit wiederherzustellen.
- ④ Fangen Sie Road Runner!
- ⑤ Sammeln Sie Wile E., um zusätzliche Versuche zu erhalten.
- ⑥ Sammeln Sie Uhren, um mehr Zeit zu erhalten.
- ⑦ Springen Sie in Acme-Kisten hinein, um einen ihrer Apparate herauszuholen!

- ① Ramassez des timbres pour accéder aux étapes de bonus.
- ② Ramassez des Turbo Boosts pour faire des turbo-sprints.
- ③ Mangez des pots de vitamines pour reconstituer votre énergie.
- ④ Attrapez Road Runner !
- ⑤ Ramassez des power-up << Wile E. >> pour gagner des vies supplémentaires.
- ⑥ Ramassez des montres pour avoir plus de temps.
- ⑦ Sautez à l'intérieur des boîtes Acme pour faire sortir l'un de leurs trucs !

①



②



③



- ① Recoja sellos para acceder a las rondas extra.
- ② Recoja turbo-propulsores para obtener más velocidad.
- ③ Tome frascos de vitaminas para restablecer la salud.
- ④ ¡Atrape a Correcaminos!
- ⑤ Recoja al Coyote para obtener vidas extra.
- ⑥ Recoja relojes para tener más tiempo.
- ⑦ ¡Salte hacia el interior de cajas Acme para hacer saltar una de sus trampas!

④



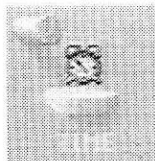
- ① Raccogli i francobolli per arrivare ai round di bonus.
- ② Raccogli gli aumenti di potenza del turbo per la velocità.
- ③ Mangia barattoli di pillole vitaminiche per ristabilire la salute.
- ④ Cattura Road Runner!
- ⑤ Raccogli i Wile E. per le vite supplementari.
- ⑥ Raccogli gli orologi per un tempo maggiore.
- ⑦ Salta dentro alle scatole di Acme per far esplodere uno degli aggeggi!

⑤



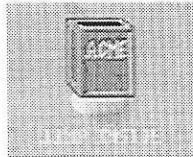
- ① Samla frimärken så att du kommer in på bonusrundorna.
- ② Samla turbo-prylar för ökad fart.
- ③ Kåka burkar med vitaminpiller för att återställa hälsan.
- ④ Fånga Road Runner!
- ⑤ Samla Wile E.-figurer för att få extraliv.
- ⑥ Samla klockor för att få mer tid på dig.
- ⑦ Hoppa in i Acme-lådorna för att utlösa mekanismerna som finns inuti!

⑥



- ① Om bonusrondes te kunnen doen, moet je zegels verzamelen.
- ② Om je snelheid te vergroten, moet je turboversterkingen verzamelen.
- ③ Om je gezondheid te herstellen, moet je potten vol vitaminepillen slikken.
- ④ Pak die Road Runner!
- ⑤ Om extra levens te krijgen, moet je Wile E.'s verzamelen.
- ⑥ Om extra tijd te winnen, moet je klokken verzamelen.
- ⑦ Spring in zo'n Acme-doos om een van de daarin aanwezige surprises tot ontploffing te brengen!

⑦



COYOTE'S SPECIAL MOVES

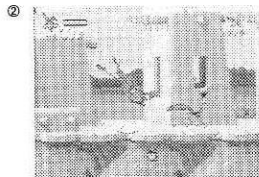
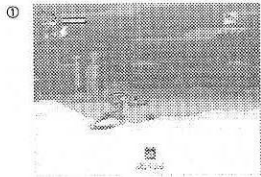
- ① Collect a Turbo Boost, then press **Button B** twice — once to run and again for a burst of speed!
- ② When you're near Road Runner, press **Button A** for a diving grab!
- ③ Bounce on Trampolines for a sky-high boost!
Jump into Cannons and Catapults for a high-flying fling!
- ④ Jump on ropes, then press the **D-Button UP** to climb. Watch out for that burning fuse. . . or it's Wile E. Bar-B-Q!

COYOTE'S SPEZIALBEWEGUNGEN

- ① Sammeln Sie eine Turboladung ein, und drücken Sie dann **Taste B** zweimal — einmal, um loszulaufen, und ein zweites Mal, um einen Geschwindigkeitsschub zu erhalten!
- ② Wenn Sie sich in der Nähe von Road Runner befinden, drücken Sie **Taste A**, um sich mit einem Hechtsprung auf ihn zu stürzen!
- ③ Lassen Sie sich von Trampolinen abprallen, um himmelhoch zu springen!
Springen Sie in Kanonen und Katapulte hinein, um sich hoch in die Luft schleudern zu lassen!
- ④ Springen Sie auf Seile, und drücken Sie dann das **Steuerkreuz** nach OBEN, um hochzuklettern. Passen Sie auf die brennende Zündschnur auf...oder Sie werden zu Wile E.-Barbecuel!

LES COUPS SPÉCIAUX DU COYOTE

- ① Ramassez un Turbo Boost, puis appuyez deux fois sur le **bouton B** : une première fois pour courir et une seconde pour faire un turbo-sprint !
- ② Lorsque vous êtes près de Road Runner, appuyez sur le **bouton A** pour essayer de l'attraper en plongeant sur lui !
- ③ Sautez sur les trampolinos pour bondir jusqu'au ciel !
Sautez dans les canons et les catapultes pour être projeté dans les airs !
- ④ Sautez sur les cordes, puis appuyez sur le **HAUT** du **bouton D** pour grimper. Mais faites attention à la mèche qui brûle ... sinon vous êtes cuit !



MOVIMIENTOS ESPECIALES DEL COYOTE

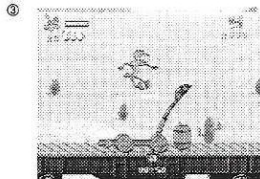
- ① Recoja un turbo-propulsor, y luego pulse el **Botón B** dos veces — ¡una vez para correr y otra vez para salir disparado!
- ② Cuando esté cerca de Correcaminos, ¡pulse el **Botón A** para agarrarlo de un salto!
- ③ ¡Bote sobre trampolines para saltar disparado hacia lo alto del cielo!

¡Salte al interior de cañones y catapultas para hacer un viaje de altos vuelos!
- ④ Salte sobre cuerdas, y luego pulse el **Botón D** hacia ARRIBA para repar. Tenga cuidado con esa mecha encendida... ¡o el Coyote será asado en barbacoa!

LE MOSSE SPECIALI DEL COYOTE

- ① Raccogli un aumento di potenza del turbo, poi premi due volte il **Pulsante B** — una volta per correre e un'altra per uno scatto di velocità!
- ② Quando sei vicino a Road Runner, premi il **Pulsante A** per una presa con slancio!
- ③ Balza sui trampolini per un aumento di potenza che ti fa arrivare molto in alto!

Salta sui cannoni e sulle catapulte per volare in alto!
- ④ Salta sulle corde, poi premi il **Pulsante-D** in SU per arrampicarti. Stai attento a quel fusibile in fiamme... o Wile E. verrà arrostito!



COYOTES SPECIALRÖRELSE

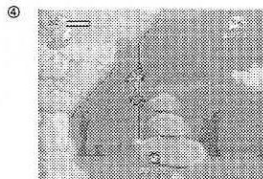
- ① Samla på dig en turbo-pryl och tryck sedan två gånger på **B-knappen** — en gång för att börja springa, och en gång till för att få upp full fart!
- ② När du är nära Road Runner så tryck på **A-knappen** för att kasta dig över honom och grabba tag i honom!
- ③ Studsa högt upp i skyn på trampolinerna!

Hoppa ner i kanoner och på katapulter för att flyga iväg långt upp i det blå!
- ④ Hoppa på repen och tryck sedan **D-knappen** UPPÅT för att klättra upp. Se upp för den där stubinen som brinner... annars blir det grillad prärievarg till middag!

Speciale bewegingen van Coyote

- ① Pak een turboversterking en druk daarna tweemaal op **toets B**: eerst om te rennen en daarna om met grote snelheid vooruit te schieten!
- ② Wanneer je in de buurt van Road Runner bent, moet je op **toets A** drukken om hem met een duik te pakken te krijgen!
- ③ Spring op de trampoline om een flink eind de lucht in te vliegen!

Spring in een kanon of een katapult om je een flink eind te kunnen verplaatsen.
- ④ Spring tegen een touw op en druk daarna de **R-toets** OMHOOG om te klimmen. Kijk uit voor die brandende zekering... want voor je het weet, is Wile E. gebarbecued!



SCREEN INDICATORS

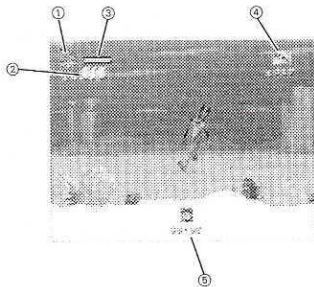
Be sure to watch the indicators on screen. They tell you how you're doing. Watching them can help you win!

① LIVES

This is the number of chances you have to win the game. You lose a Life when your Health Bar runs out. If you lose all your Lives, "Adios, amigo!" Get extra Lives by collecting Road Runner or Wile E. power-ups.

② TURBO BOOSTS

Collect these, then press **Button B** (once as Road Runner or twice as Wile E.) for a burst of Turbo speed. Each Turbo Boost is good for one speed burst.



BILDSCHIRMANZEIGEN

Behalten Sie unbedingt die Anzeigen auf dem Bildschirm im Auge. Sie geben Ihnen Aufschluß über Ihre Lage und können Ihnen zum Gewinn verhelfen!

① VERSUCHE

Dies ist die Anzahl der Gelegenheiten, die Ihnen zum Gewinn des Spiels zur Verfügung stehen. Sie verlieren einen Versuch, wenn Ihr Gesundheitsvorrat zur Neige geht. Sollten Sie alle Ihre Versuche verlieren, dann "Adios, amigo!" Verschaffen Sie sich zusätzliche Versuche, indem Sie Road Runner- bzw. Wile E.-Energiepakete aufsammeln.

② TURBOLADUNGEN

Sammeln Sie diese ein, und drücken Sie dann **Taste B** (einmal als Road Runner, oder zweimal als Wile E.), um einen Turbo-Geschwindigkeitsschub zu erhalten. Jede Turboladung liefert einen Geschwindigkeitsschub.

LES INDICATEURS À L'ÉCRAN

Surveillez les indicateurs à l'écran. Ils vous indiquent où vous en êtes. En les regardant, vous gagnerez plus facilement !

① VIES

Plus vous avez de vies, plus vous avez de chances de gagner. Vous perdez une vie lorsque votre barre d'énergie est épuisée. Si vous perdez toutes vos vies, << Adios, amigo ! >>. Pour gagner des vies supplémentaires, ramassez des power-ups << Road Runner >> ou << Wile E. >>.

② TURBO BOOSTS

Ramassez des Turbo Boosts, puis appuyez sur le **bouton B** (une fois si vous êtes Road Runner, deux fois si vous êtes Wile E.) pour faire un turbo-sprint. Chaque Turbo Boost vous permet de faire un turbo-sprint.

INDICADORES DE PANTALLA

Asegúrese de vigilar los indicadores de la pantalla. Le dirán como lo está haciendo. ¡Si los mira puede que le ayuden a ganar!

① VIDAS

Éste será el número de oportunidades que tenga para ganar el juego. Perderá una vida cuando su barra de salud se agote. Si pierde todas sus vidas, "¡Adiós, amigo!" Obtenga vidas extra recogiendo aumentos de potencia de Correcaminos o del Coyote.

② TURBO-PROPULSORES

Recójalos, y luego pulse el **Botón B** (una vez como Correcaminos o dos veces como el Coyote) para salir disparado con turbo velocidad. Cada turbo-propulsor le valdrá para un impulso de velocidad.

INDICATORI SULLO SCHERMO

Assicurati di guardare gli indicatori sullo schermo. Essi ti dicono come ti stai comportando. Guardarli ti può aiutare a vincere!

① VITE

Questo è il numero di probabilità che hai di vincere il gioco. Perdi una vita quando la tua barra della salute si esaurisce. Se perdi tutte le vite, non c'è più nulla da fare! Ottieni delle vite supplementari raccogliendo i potenziamenti di Road Runner e Wile E..

② AUMENTI DI POTENZA DEL TURBO

Raccogliili, poi premi il **Pulsante B** (una volta come Road Runner o due volte come Wile E.) per uno scatto di velocità turbo. Ogni aumento di potenza del turbo è valido per uno scatto di velocità.

SYMBOLER PÅ SKÄRMEN

Glöm inte att kolla indikatorerna på skärmen som talar om för dig hur pass bra du ligger till. Håll ett öga på dem så blir det lättare att vinna!

① LIV

Det här är antalet chanser du har på dig att vinna spelet. När din hälsomätare åker i botten blir du av med ett liv. Om du blir av med alla dina liv så är det "Adiós, amigo"! Skaffa extraliv genom att samla Road Runner- eller Wile E.-symboler.

② TURBOPRYLAR

Samla turbo-prylar och tryck sedan på **B-knappen** (en gång om du är Road Runner eller två gånger om du är Wile E.) för att lägga i turbon och lägga benen på ryggen en kort stund. Varje turbo-pryl ger en omgång turbofart.

AANDUIDINGEN OP HET SCHERM

Hou steeds de aanduidingen op het scherm in de gaten. Daaraan kun je namelijk zien, hoe het er met jou voorstaat. De aanduidingen kunnen ertoe bijdragen dat je het spel wint!

① LEVENS

Dit is het aantal kansen dat je hebt om het spel te winnen. Elke keer wanneer jouw gezondheidsmeter leeg is, zul je een leven verliezen. Wanneer je al jouw levens hebt verloren, is het "sayonara". Om extra levens te krijgen, moet je versterkingen van Road Runner of Wile E. verzamelen.

② TURBOVERSTERKINGEN

Verzamel deze en druk daarna op **toets B** (in de rol van Road Runner eenmaal, en in de rol van Wile E. tweemaal) om met turbosnelheid vooruit te schieten. Met elke turboversterking kun je steeds eenmaal met turbosnelheid vooruitschieten.

③ HEALTH BAR

The red line shows how much more damage you can take before you lose a Life. If the line is getting short, find a health power-up fast. As Road Runner, peck a pile of Bird Seed. As Wile E., collect a jar of Vitamin Pills. You will get some or all of your health back.

④ STAMPS

This shows the number of Stamps you've collected. If you collect 125 Stamps (or more) during the level, you will be whisked off to the Bonus Round when you finish the second act.

③ GESUNDHEITSBALKEN

Der rote Strich zeigt an, wieviel mehr Schaden Sie hinnehmen können, bevor Sie einen Versuch verlieren. Falls der Strich kurz wird, müssen Sie schnell ein Gesundheitspaket finden. Picken Sie als Road Runner einen Haufen Vogelfutter auf. Sammeln Sie als Wile E. ein Glas mit Vitaminpillen auf. Ihr Gesundheitsvorrat wird dann teilweise oder ganz wiederaufgefrischt.

④ BRIEFMARKEN

Hier wird die Anzahl der Briefmarken angezeigt, die Sie eingesammelt haben. Sobald Sie 125 Briefmarken (oder mehr) während einer Etappe eingesammelt haben, werden Sie in Windeseile zur Bonusrunde gebracht, wenn Sie den zweiten Akt beendet haben.

③ BARRE D'ÉNERGIE

La bande rouge vous indique combien de dommages vous pouvez subir avant de perdre une vie. Lorsque la bande rouge commence à devenir courte, essayez de trouver rapidement un power-up d'énergie : si vous êtes Road Runner, picotez un tas de graines ; si vous êtes Wile E, ramassez un pot de vitamines. Ceci vous permettra de reconstituer partiellement ou totalement votre énergie.

④ TIMBRES

Cet indicateur vous indique le nombre de timbres que vous avez ramassés. Si vous avez ramassé 125 timbres (ou plus) au cours d'un niveau, vous pouvez accéder à une étape de bonus à la fin du second acte.

③ BARRA DE SALUD

La línea roja mostrará cuánto daño más puede sufrir antes de perder una vida. Si la línea se acorta, encuentre rápidamente un aumento de salud. Como Correcaminos, picotee un montón de alpiste. Como el Coyote, recoja un frasco de vitaminas. Recuperará parte o toda su salud.

④ SELLOS

Esto mostrará el número de sellos que haya recogido. Si recoge 125 sellos (o más) durante el nivel, será trasladado a la ronda extra cuando termine el segundo acto.

③ BARRA DELLA SALUTE

La linea rossa indica quanti danni puoi ancora subire prima di perdere una vita. Se la linea si sta accorciando, trova velocemente un potenziamento per la salute. Nella parte di Road Runner, becca un mucchio di miglio. Nella parte di Wile E., raccogli un barattolo di pillole vitaminiche. Ricupererai una parte o tutta la tua salute.

④ FRANCOBOLLI

Questo indicatore mostra il numero di francobolli che hai raccolto. Se hai raccolto 125 francobolli (o più) durante il livello, sarai condotto rapidamente al round di bonus, quando hai finito il secondo atto.

③ HÄLSOMÄTAREN

Den röda linjen visar hur mycket mer du tål att bli skadad innan du blir av med ett liv. När linjen börjar bli i kortaste laget måste du försöka hitta en hälsopryl illa kvickt. Kåka i dig en hög fågelfrön som Road Runner eller en burk vitaminpiller som Wile E. Då får du tillbaka lite av hälsan eller hela hälsan.

④ FRIMÄRKEN

Här visas hur många frimärken du lyckats samla ihop. Om du samlar ihop 125 frimärken (eller ännu fler) på en nivå så bär det iväg till en bonusrunda efter den andra akten.

③ GEZONDHEIDSBALK

De rode streep geeft aan, hoeveel schade je nog mag oplopen voordat je een leven verliest. Wanneer de streep erg kort begint te worden, moet je snel jouw gezondheid zien te verbeteren. In de rol van Road Runner moet je een stapel vogelzaden oppikken, en in de rol van Wile E. moet je een pot vitaminepillen te pakken zien te krijgen. Hierdoor zul je jouw gezondheid gedeeltelijk of volledig kunnen herstellen.

④ ZEGELS

Dit is het aantal zegels dat je hebt verzameld. Wanneer je erin slaagt om op één niveau 125 (of meer) zegels te verzamelen, zul je na beëindiging van de tweede akte onmiddellijk overgaan naar een bonusronde.

⑤ CLOCK

You've only got a short time to finish each level. Check the Clock to see how many seconds you have left. If the Clock runs down to zero, you'll lose a Life, and you'll have to start the level over. (Of course, if you have no more Lives left, you're outta there!) Collect more Clock power-ups for extra time.

NOTE:

The Difficulty level you're playing at affects your Lives, Health and Clock. As the Difficulty level gets harder, your character starts with fewer Lives, has less time to complete each level, and takes damage more quickly. You can change the Difficulty level on the Options screen.

⑤ UHR

Sie haben nur eine begrenzte Zeit zur Verfügung, um jede Etappe zu beenden. Werfen Sie einen Blick auf die Uhr, um zu sehen, wieviele Sekunden Sie noch übrig haben. Falls die Uhr bis auf Null abläuft, verlieren Sie einen Versuch, und Sie müssen die Etappe wieder von vorn beginnen. (Wenn Sie keine Versuche mehr übrig haben, ist das Spiel natürlich aus für Sie!) Sammeln Sie mehr Uhren ein, um zusätzliche Zeit zu erhalten.

HINWEIS:

Der Schwierigkeitsgrad, in dem Sie spielen, beeinflusst Ihre Anzahl von Versuchen, Ihre Gesundheit und die Uhr. Je höher der Schwierigkeitsgrad ist, desto geringer ist die Anzahl der Versuche, mit denen Ihre Spielfigur beginnt, desto weniger Zeit hat sie, die einzelnen Etappen zu absolvieren, und desto schneller erleidet sie Schaden. Sie können den Schwierigkeitsgrad auf dem Optionenbildschirm (Options) ändern.

⑤ MONTRE

Vous ne disposez que d'un temps limité pour terminer chaque niveau. Jetez un coup d'oeil sur la montre pour voir combien de secondes il vous reste. A la fin du compte à rebours, vous perdez une vie et il vous faut recommencer le niveau depuis le début (si vous n'avez plus de vies, le jeu se termine ici !). Ramassez des power-ups de montre pour gagner du temps supplémentaire.

REMARQUE :

Le niveau de difficulté auquel vous jouez détermine le nombre de vies, l'énergie et le temps dont vous disposez. Si vous choisissez un niveau difficile, votre personnage commence avec moins de vies, a moins de temps pour terminer chaque niveau et subit plus rapidement des dommages. Vous pouvez changer le niveau de difficulté à partir de l'écran Options.

⑤ RELOJ

Dispondrá de poco tiempo para terminar cada nivel. Compruebe el reloj para ver cuántos segundos le quedan. Si el reloj se pone a cero, perderá una vida, y tendrá que comenzar el nivel de nuevo. (¡Si no le quedan más vidas, se quedará fuera del juego!) Recoja más relojes de aumento de potencia para obtener más tiempo.

NOTA:

El nivel de dificultad que esté jugando afectará a sus vidas, salud y reloj. A medida que el nivel de dificultad se haga más difícil, su personaje comenzará con menos vidas, tendrá menos tiempo para terminar cada nivel, y sufrirá daño más rápido. Podrá cambiar el nivel de dificultad en la pantalla de opciones.

⑤ OROLOGIO

Hai a disposizione soltanto un breve tempo per terminare ogni livello. Controlla l'orologio per vedere quanti secondi ti rimangono. Se l'orologio si ferma sullo zero, perderai una vita e dovrai di nuovo iniziare il livello. (Naturalmente, se non hai più vite rimanenti a quel punto hai finito!) Raccogli altri potenziamenti dell'orologio per il tempo supplementare.

NOTA:

Il livello di difficoltà a cui stai giocando influisce sulle tue vite, sulla salute e sull'orologio. Siccome il livello di difficoltà diventa più arduo, il tuo personaggio inizia con meno vite, ha meno tempo per completare ogni livello e subisce i danni più velocemente. Puoi cambiare il livello di difficoltà sullo schermo delle opzioni.

⑤ KLOCKA

Du har bara en kort stund på dig att klara av varje nivå. Håll ett öga på klockan och se hur många sekunder du har kvar. Om klockan hinner ticka till noll blir du av med ett liv och måste börja om från början på den nivån. (Om du inte har fler liv kvar är det helt kört, förstås.) Samla klockprylar för att få extratid.

OBSERVERA:

Svårighetsgraden som du ställt in påverkar antalet liv, hälsan och klockan. Ju högre svårighetsgrad, desto färre liv får din figur till att börja med, desto kortare tid har han på sig på varje nivå, och desto lättare blir han skadad. Du kan ändra svårighetsgraden på Options-skärmen.

⑤ KLOK

Je hebt maar weinig tijd tot je beschikking om de verschillende niveaus te kunnen afwerken. Hou de klok in de gaten om te zien hoeveel seconden je nog overhebt. Wanneer de klok op nul komt te staan, zul je een leven verliezen en moet je het desbetreffende niveau weer helemaal overdoen. (Wanneer je helemaal geen levens meer overhebt, is het natuurlijk met je gedaan!) Om extra tijd te krijgen, moet je zoveel mogelijk klokken zien te verzamelen.

OPMERKING:

De gekozen moeilijkheidsgraad is bepalend voor het aantal levens, de gezondheid en de klok. Hoe zwaarder de gekozen moeilijkheidsgraad, des te minder het aantal levens dat jouw spelfiguur aan het begin toebedeeld krijgt, des te minder tijd hij heeft om de verschillende niveaus te kunnen afwerken, en des te sneller hij schade zal oplopen. Op het optiescherm (OPTIONS) kun je een andere moeilijkheidsgraad kiezen.

DESERT LEVELS

① RED ROCK RENDEZVOUS

Kick off the chase with a hot pursuit into the sandstone. Prickly cactus are best avoided. As Wile E., watch out for "rope burns."

② BUTTES AND LADDERS

It's an up and down climb through a peaceful village. Road Runner finds a surprise in one of the rooms. Wile E. balances on a tightrope (press the **D-Button** RIGHT/LEFT). Be ready for bombs that can singe both fur and tail feathers!

③ CHOO CHOO TERRAIN

Ride the rails, jumping between freight cars, tankers and flatcars. Try not to get sidetracked on this tricky "fright" train!

WÜSTENETAPPEN

① RED ROCK RENDEZVOUS

Beginnen Sie die Jagd mit einem heißen Verfolgungsrennen durch die Sandsteinwüste. Stachelige Kakteen sind tunlichst zu vermeiden. Passen Sie als Wile E. auf "Seilbrände" auf.

② RESTBERGE UND LEITERN

Dies ist eine Auf-und-ab-Klettertour durch ein friedliches Dorf. Road Runner findet eine Überraschung in einem der Räume, während Wile E. auf einem Drahtseil balanciert (**Steuerkreuz** nach RECHTS/LINKS drücken). Machen Sie sich auf Bomben gefaßt, die sowohl Fell als auch Schwanzfedern versengen können!

③ PUFFPUFF-GELÄNDE

Fahren Sie auf den Schienen, indem Sie zwischen Güter-, Tank- und Flachwagen hin und her springen. Passen Sie auf, daß Sie auf diesem tückischen "Schreckenszug" nicht auf einem Nebengleis kaltgestellt werden!

LES NIVEAUX DU DÉSERT

① LE RENDEZ-VOUS DE RED ROCK

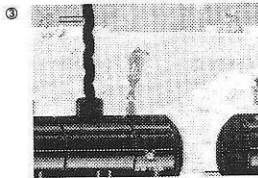
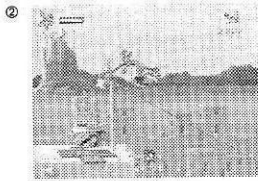
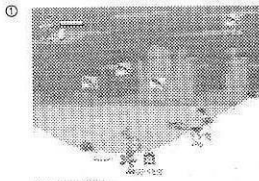
Commencez la course-poursuite par une chasse infernale dans le grès. Mieux vaudra éviter les cactus piquants. Et, si vous êtes Wile E., faites attention aux brûlures sur les cordes.

② BUTTES ET ECHELLES

Une belle série de montées et descentes vous attend dans ce village paisible. Road Runner aura une belle surprise dans l'une des salles. Wile E. devra essayer de garder l'équilibre sur une corde raide (appuyez sur la DROITE/GAUCHE du bouton **D**). Gare aux bombes ! Elles roussissent aussi bien la fourrure que les plumes !

③ LE TRAIN DE LA PEUR

Vous ferez un parcours mémorable par chemin de fer. Vous devrez sauter sur des wagons de marchandises, des wagons-citernes et des wagons plate-formes. Essayez de ne pas vous laisser distraire sur ce train terrifiant.



NIVELES DEL DESIERTO

① REUNIÓN EN RED ROCK

Comience la caza con una reñida persecución hacia las rocas de arenisca. Será mejor que esquive los cactus espinosos. Como el Coyote, vigile las "mechas encendidas".

② MONTÍCULOS Y ESCALERAS

Es una carrera de ascenso y descenso a través de un pueblo tranquilo. Correcaminos se encuentra con una sorpresa en una de las habitaciones. El Coyote hace equilibrio sobre una cuerda floja (pulse el **Botón D** hacia la DERECHA/IZQUIERDA). ¡Esté preparado para las bombas que podrán chamuscar tanto la piel del Coyote como las plumas de la cola de Correcaminos!

③ TERRENO DE FERROCARRIL

Móntese en las vías, saltando sobre vagones de mercancías, contenedores y carros. Procure no caer a los lados en este tren del "terror" con trampas!

LIVELLI DEL DESERTO

① APPUNTAMENTO ALLA ROCCIA ROSSA

Comincia la caccia con un impetuoso inseguimento nella pietra arenaria. I cactus spinosi sono evitati nel modo migliore. Nella parte di Wile E., fai attenzione ai segni simili a bruciature che lasciano le corde.

② BARILI E SCALE

È un movimento su e giù attraverso un paese tranquillo. Road Runner trova una sorpresa in una delle stanze. Wile E. si tiene in equilibrio su una corda (premi il **Pulsante-D** a DESTRA/a SINISTRA). Stai all'erta per le bombe che potrebbero bruciare sia le piume del pelo che della coda!

③ TERRENO CIUF-CIUF

Vai sulle rotaie, saltando tra i vagoni merci, i vagoni cisterna e i pianali. Cerca di non distrarti su questo treno "della paura" che non dà affidamento!

ÖKENNIVÅERNA

① MÖTE BLAND RÖDA KLIPPORNA

Jakten börjar med en het förföljelse in bland sandstensklipporna. De stickiga kaktusarna är det bäst att undvika. Om du är Wile E. så akta dig för att bli bränd av repen.

② PLATÅER OCH STEGAR

Här får ni klättra uppför och nerför genom en lugn och fridfull by. Road Runner hittar en överraskning i ett av rummen. Wile E. blir tvungen att gå på lina (tryck **D-knappen** åt HÖGER/VÄNSTER). Se upp för bomber som kan sveda såväl päls som stjärtfjädrar!

③ TUFFA TUFFA TÅGET

Ta en tur längs spåret och hoppa mellan godsvagnar, tankar och lastflak. Försök att inte hamna på något sidospår på den här knepiga spöktågsfärden!

WOESTIJNNIVEAUS

① ONTMOETING TUSSEN DE RODE ROTSEN

Begin de achtervolging met een spannende jacht die tot aan de rode rotsen leidt. Pas op voor de scherpe cactussen. In de rol van Wile E. moet je oppassen dat je je niet brandt wanneer je snel langs de touwen omlaaggaat.

② TAFELBERGEN EN LADDERS

Met veel geklim verplaats je je door een vreedzaam dorp. In één van de ruimtes stuit Road Runner op een verrassing. Wile E. is aan het koorddans (druk de **R-toets** NAAR RECHTS/NAAR LINKS). Pas op voor de bommen die zowel bont als staartveren kunnen verzengen!

③ LANDSCHAP MET TREIN

Je maakt een ritje met de trein, je springt op goederenwagens, tankwagens en platte laadwagens. Probeer tijdens jouw ritje met deze gevaarlijke "avonturentrein" niet op een zijspoor te komen!

④ KARL'S BAD CAVERNS

In the mine, Wile E. chisels his way to the elusive bird with Acme jack-hammers. Ride the mine cars and elevators to find your way through the maze. Look out for rolling barrels of dynamite!

⑤ GRANITE GULCH

It's night patrol in the desert. Take a step in the wrong direction, and you're in for an eyeball-popping crash in the chasm!

⑥ ACME FACTORY

There's no time to catch your breath in this final duel on the Acme loading docks! Beware of forklifts bearing bombs. Whoever wins the showdown gets a great reward! "That's all, folks!"

④ CARLSBAD-HÖHLEN

Im Bergwerk meißelt sich Wile E. mit Acme-Bohrhämmern seinen Weg zu dem schwer zu fassenden Vogel. Fahren Sie mit den Loren und Aufzügen, um Ihren Weg durch das Labyrinth zu suchen. Passen Sie auf rollende Dynamitfässer auf!

⑤ GRANITSCHLUCHT

Sie sind auf Nachtpatrouille in der Wüste. Ein Schritt in die falsche Richtung, und Ihnen steht ein Sturz in den Abgrund bevor, daß Ihnen vor Schreck die Augen aus dem Kopf treten!

⑥ ACME-FABRIK

In diesem letzten Duell auf den Acme-Ladeplätzen bleibt Ihnen keine Zeit, nach Luft zu schnappen! Hüten Sie sich vor Bomben transportierenden Gabelstaplern. Wer auch immer diese Auseinandersetzung gewinnt, erhält eine große Belohnung! "Das ist alles, Leutel!"

④ LES CAVERNES DIABOLIQUES DE KARL

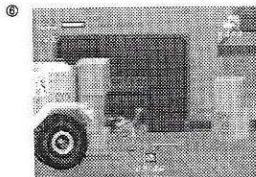
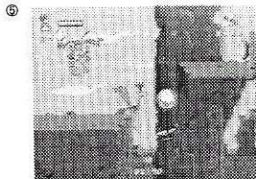
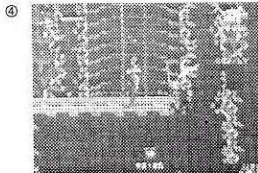
Wile E. se fraiera un chemin dans la mine avec le marteau-piqueur Acme pour essayer d'attraper ce maudit oiseau qui continue à lui échapper. Utilisez les wagons et les ascenseurs de la mine pour essayer de quitter ce labyrinthe. Gare aux tonneaux de dynamite qui roulent sur vous !

⑤ LE RAVIN DE GRANITE

Vous ferez un parcours de nuit dans le désert. Un pas dans la mauvaise direction et vous faites une chute hallucinante jusqu'au plus profond des abysses !

⑥ L'USINE ACME

Vous n'aurez guère le temps de reprendre votre souffle dans ce duel final sur les quais de chargement de l'usine Acme ! Attention aux chariots élévateurs qui portent des bombes. Le vainqueur de ce combat final aura une grosse récompense.



④ CUEVAS TENEBROSAS DE KARL

En la mina, el Coyote cincela su camino hacia la escurridiza ave con taladradoras Acme. Monte sobre los vagones y elevadores de la mina para abrirse camino por el laberinto. ¡Tenga cuidado con los barriles rodantes de dinamita!

⑤ BARRANCO DE GRANITO

Es la patrulla nocturna en el desierto. De un paso en la dirección equivocada, ¡y se estrellará como una bola en el abismo!

⑥ FÁBRICA ACME

¡No habrá tiempo de respiro en este duelo final en las plataformas de carga de Acme! Tenga cuidado con los elevadores que lleven bombas. ¡Quien gane el enfrentamiento se llevará una gran recompensa! "¡Eso es todo, amigos!"

④ LE CAVERNE MALVAGIE DI KARL

Nella miniera Wile E. cesella il suo percorso per raggiungere l'inafferrabile uccello con i martelli pneumatici Acme. Viaggia sui vagoncini della miniera e sui montacarichi per trovare la tua via d'uscita dal labirinto. Fai attenzione ai barili rotolanti di dinamite!

⑤ BARATRO DI GRANITO

È il momento della perlustrazione notturna nel deserto. Vai nella direzione sbagliata e sei nei guai, perché precipiterai in un baratro da far uscire gli occhi dalle orbite!

⑥ FABBRICA DI ACME

Non c'è tempo per prendere fiato in questo duello finale sulle banchine dove si carica l'Acme! Stai attento ai carrelli elevatori che trasportano le bombe. Chiunque vinca la prova di forza ottiene una grossa ricompensa! "Questo è tutto, gente!"

④ GRUVLIGA GRUVAN

I gruvan hamrar sig Wile E. fram med sina Acme-stångjärnshammare på jakt efter den där svårfångade fågeln. Åk med gruvvagnarna och i hissarna för att ta dig fram genom labyrinten. Se upp för de rullande dynamittunnorna!

⑤ SVULTNA RAVINEN

Det är natt i öknen. Om du tar ett steg i fel riktning här kan det hända att du blir till mos i avgrundens djup!

⑥ ACME-FABRIKEN

Det finns ingen tid att hämta andan ens i den sista och avgörande duellen på Acme-fabrikens lastbryggor! Akta dig för de bomb-bestyckade gaffeltruckarna. Den som vinner uppgörelsen blir rikligt belönad! "Och det var allt för den här gången!"

④ DONKERE DIEPTES

Met zijn Acmehandhamerboortoestellen graaft Wile E. zich een weg door de diepe mijn om de ongrijpbare vogel te vinden. Maak gebruik van de lorries en liften om weer veilig uit dit doolhof te kunnen komen. Kijk uit voor de rollende tonnen met dynamiet!

⑤ LEVENSGEVAARLIJKE AFGRONDEN

Midden in de nacht loop je door het onherbergzame landschap met zijn levensgevaarlijke afgronden. Eén foute stap en je valt de diepe afgrond in!

⑥ ACME-FABRIEK

Tijdens dit eindduel op het laadplatform van de Acme-fabriek heb je helemaal geen tijd om weer op adem te komen! Pas op voor de vorkheftrucks die bommen vervoeren. Wie deze laatste slag wint, zal daarvoor royaal worden beloond! "En hiermee zijn we dan aan het einde gekomen van ons verhaal!"

BONUS ROUNDS

Each Desert Level has two acts. If you collect 125 Stamps (or more) during both acts combined, you'll get to play a Bonus Round.

Each Bonus Round is different. Use the tricks you learned in the Desert Level to keep going and collect loads of Turbo Boosts, Lives, Clocks and other power-ups.

Don't forget: the Bonus Rounds are timed, too.

BONUSRUNDEN

Jede Wüstenetappe besteht aus zwei Akten. Wenn Sie 125 Briefmarken (oder mehr) in beiden Akten gemeinsam einsammeln, dürfen Sie eine Bonusrunde spielen.

Jede Bonusrunde ist anders. Benutzen Sie die Tricks, die Sie in der Wüstenetappe gelernt haben, um weiterzukommen und Berge von Turboladungen, Versuchen, Uhren und anderen Energiepaketen einzusammeln.

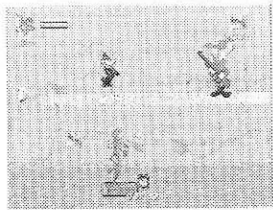
Denken Sie daran: auch die Bonusrunden sind zeitlich begrenzt.

LES ÉTAPES DE BONUS

Chaque niveau du désert comporte deux actes. Si vous ramassez 125 timbres (ou plus) pendant ces deux actes, vous accédez à une étape de bonus.

Chaque étape de bonus est différente. Utilisez les techniques que vous avez apprises dans les niveaux du désert pour avancer et ramasser beaucoup de power-ups tels que Turbo Boosts, vies supplémentaires, montres et autres.

N'oubliez pas que les étapes de bonus sont, elles aussi, limitées.



RONDAS EXTRA

Cada nivel del desierto tendrá dos actos. Si recoge 125 sellos (o más) durante los dos actos juntos, pasará a jugar una ronda extra.

Cada ronda extra será diferente. Utilice los trucos que aprendió en el nivel del desierto para mantenerse en marcha y recoger cantidad de turbo-propulsores, vidas, relojes y otros aumentos de potencia.

No lo olvide: las rondas extra también serán cronometradas.

ROUND DI BONUS

Ogni livello del deserto ha due atti. Se raccogli 125 francobolli (o più) durante entrambi gli atti messi insieme, riuscirai a giocare il round di bonus.

Ogni round di bonus è diverso. Usa gli stratagemmi che hai imparato nel livello del deserto per proseguire e raccogliere un gran numero di aumenti di potenza del turbo, vite, orologi ed altri potenziamenti.

Non dimenticare: anche i round di bonus hanno una durata fissa.

BONUSRUNDORNA

Varje ökenliv består av två akter. Om du lyckas samla ihop 125 frimärken (eller ännu fler) sammanlagt i båda akterna får du lov att spela en bonusomgång.

Alla bonusomgångarna är olika. Använd alla tricks du lärt dig ute på ökenlivet för att ta dig fram och samla på dig massor av turbo-rylar, extraliv, klockor, och andra rylar.

Glöm inte att det finns en tidsbegränsning på bonusrundorna också.

BONUSRONDES

Elk woestijnniveau bestaat uit twee aktes. Wanneer je voor beide aktes gezamenlijk 125 (of meer) zegels weet te verzamelen, mag je een bonusronde spelen.

Elke bonusronde is verschillend. Maak gebruik van de trucs die je op het woestijnniveau hebt geleerd om door te gaan en zoveel mogelijk turboversterkingen, levens, klokken en andere versterkingen te verzamelen.

Vergeet niet dat je ook bij de bonusrondes rekening moet houden met de tijd.

STAMP-COLLECTING HINTS

- Use Trampolines, Cannons and Catapults to reach Stamps way up high.
- As Road Runner, get extra Stamps from Wile E.:
 - Try using your "Beep! Beep!" (Button A) to scare Wile E. from behind and make him drop his Stamps.
 - Run over Wile E. with a Turbo Burst. When he flings his stamps in the air, grab 'em.
 - Let Wile E. get close, then jump! Sometimes he'll bash into an obstacle in an explosion of Stamps!
- As Coyote, catch Road Runner to make him drop a flurry of Stamps. Then quickly gather 'em up.
- The game demos show some secret tricks you can use while playing the game. There are seven game demos in all.

TIPS ZUM BRIEFMARKENSAMMELN

- Benutzen Sie Trampoline, Kanonen und Katapulte, um hochgelegene Briefmarken zu erreichen.
- Holen Sie sich als Road Runner zusätzliche Briefmarken von Wile E.:
 - Versuchen Sie, Wile E. von hinten mit Ihrem "Miep! Miep!" (**Taste A**) zu erschrecken, so daß er seine Briefmarken fallenläßt.
 - Rennen Sie Wile E. mit einer Turboladung über den Haufen. Schnappen Sie sich seine Briefmarken, wenn er sie in die Luft wirft.
 - Lassen Sie Wile E. nah herankommen, und springen Sie dann hoch! Manchmal knallt er in einer Briefmarkenexplosion in ein Hindernis hinein!
- Fangen Sie als Coyote den Road Runner, um ihn dazu zu bringen, einen Briefmarkenschauer fallenzulassen. Sammeln Sie die Briefmarken dann schnell auf.
- Die Spieldemonstrationen zeigen Ihnen ein paar Geheimtricks, die Sie während des Spiel benutzen können. Es gibt insgesamt sieben Spieldemonstrationen.

CONSEILS POUR RAMASSER LES TIMBRES

- Utilisez les trampolinos, les canons et les catapultes pour attraper les timbres au-dessus de vous.
- Si vous êtes Road Runner, vous pouvez vous approprier les timbres de Wile E. Voici comment :
 - Essayez de faire << bip ! bip ! >> (**bouton A**) pour effrayer Wile E. par derrière et lui faire tomber ses timbres.
 - Faites un turbo-sprint par-dessus Wile E. Lorsqu'il jette ses timbres dans l'air, attrapez-les.
 - Laissez Wile E. s'approcher de vous, puis sautez ! Parfois, il heurte dans un obstacle avec une explosion de timbres !
- Si vous êtes le coyote, attrapez Road Runner pour lui faire tomber ses timbres. Ramassez-les ensuite rapidement.
- Les démonstrations du jeu vous révèlent aussi quelques techniques secrètes que vous pourrez utiliser dans le jeu. Il y a au total sept démonstrations.

CONSEJOS PARA RECOGER SELLOS

- Utilice trampolines, cañones y catapultas para alcanzar sellos que estén en lugares elevados.
- Como Correcaminos, obtenga sellos extra del Coyote:
 - Intente utilizar su "¡Beep! ¡Beep!" (**Botón A**) para asustar al Coyote desde atrás y hacer que suelte los sellos.
 - Pase corriendo sobre el Coyote con un turbo-impulso. Cuando eche sus sellos al aire, cójalos.
 - Deje que el Coyote se acerque, ¡y luego salte! ¡A veces se estrellará contra un obstáculo con una explosión de sellos!
- Como el Coyote, capture a Correcaminos para hacerle soltar un taco de sellos. Luego reúnalos rápidamente.
- Las demostraciones de juego muestran algunos trucos secretos que usted podrá utilizar durante el juego. Hay siete demostraciones de juego en total.

SUGGERIMENTI PER RACCOLGERE I FRANCOBOLLI

- Usa i trampolini, i cannoni e le catapulte per raggiungere i francobolli che si trovano in alto.
- Nella parte di Road Runner, procurati dei francobolli aggiuntivi da Wile E.:
 - Tenta con l'uso del tuo "Beep! Beep!" (**Pulsante A**) per spaventare Wile E. da dietro e fargli cadere i francobolli.
 - Investi Wile E. con uno scatto del turbo. Quando butta i suoi francobolli in aria, afferrali.
 - Lascia che Wile E. si avvicini, poi salta! Talvolta il coyote sbatterà in un ostacolo ed otterrai un'infinità di francobolli!
- Nella parte del coyote, cattura Road Runner per fargli cadere una raffica di francobolli. Poi raccogliili rapidamente.
- Le dimostrazioni di gioco mostrano alcuni stratagemmi segreti che puoi usare mentre partecipi al gioco. In tutto ci sono sette dimostrazioni di gioco.

NÅGRA FRIMÄRKSSAMLARTIPS

- Utnyttja trampoliner, kanoner och katapulter för att komma upp till frimärken som finns högt upp.
- När du är Road Runner kan du få extra frimärken från Wile E.:
 - Prova att tuta på Wile E. (tryck på **A-knappen**) för att skrämma honom bakifrån så att han tappar sina frimärken.
 - Kör över Wile E. med en omgång turbofart. När han kastar upp sina frimärken i luften så lägg rabarber på dem.
 - Låt Wile E. komma nära dig och hoppa sedan iväg! Ibland händer det att han blåser rakt in i något hinder och frimärkena flyger i luften!
- När du är Wile E. Coyote och fångar Road Runner så tappar han en massa frimärken. Då gäller det att lägga vantarna på dem illa kvickt.
- I speldemonstrationerna visas det ett par hemliga tricks som du sedan själv kan utnyttja i spelet. Det finns totalt sju speldemonstrationer.

NUTTIGE WENKEN VOOR HET VERZAMELEN VAN ZEGELS

- Om bij zegels op hoger gelegen plaatsen te kunnen komen, moet je gebruikmaken van trampolines, kanonnen en katapulten.
- Om in de rol van Road Runner extra zegels van Wile E. te kunnen bemachtigen, geven we jou de volgende wenken:
 - Probeer te piepen (toets A) om Wile E. van achteren te verrassen. Hierdoor zal hij van schrik zijn zegels laten vallen.
 - Probeer met turbosnelheid over Wile E. heen te rennen. Wanneer hij zijn zegels de lucht ingooit, pak jij ze onmiddellijk!
 - Laat Wile E. dichtbij komen en spring dan op hem! Soms zal hij tegen een obstakel oplopen waarna er een explosie van zegels volgt!
- In de rol van Coyote kun je proberen om Road Runner te pakken te krijgen door hem een berg zegels te laten vallen. Daarna verzamel jij zo snel mogelijk alle zegels.
- Bij de demonstratiespelletjes worden er enkele geheime trucs getoond die je tijdens het spel kunt gebruiken. Er zijn in totaal zeven demonstratiespelletjes.

HANDLING THIS CARTRIDGE

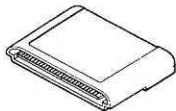
This cartridge is intended exclusively for the Sega Mega Drive System.

For Proper Usage

- ① Do not immerse in water!
- ② Do not bend!
- ③ Do not subject to any violent impact!
- ④ Do not expose to direct sunlight!
- ⑤ Do not damage or disfigure!
- ⑥ Do not place near any high temperature source!
- ⑦ Do not expose to thinner, benzine, etc.!

- When wet, dry completely before using.
- When it becomes dirty, carefully wipe it with a soft cloth dipped in soapy water.
- After use, put it in its case.
- * Be sure to take an occasional recess during extended play.

WARNING: For owners of projection televisions. Still pictures or images may cause permanent picture tube damage or mark phosphor of the CRT. Avoid repeated or extended use of video games on large screen projection televisions.



HANDHABUNG DER KASSETTE

Diese Kasette ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Sega Mega Drive bestimmt.

Vorsichtsmaßnahmen

- ① Vor Nässe schützen!
- ② Nicht knicken!
- ③ Vor Gewalteinwirkungen schützen!
- ④ Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen!
- ⑤ Nicht beschädigen oder verunstalten!
- ⑥ Vor Hitze schützen!
- ⑦ Nicht mit Verdünner, Benzol usw. in Berührung bringen!

- Bei Nässe vor dem Gebrauch vollständig trocknen.
- Bei Verschmutzung vorsichtig mit einem weichen, in Seifenwasser getauchten Tuch abreiben.
- Nach Gebrauch in die Hülle legen.
- * Vergessen Sie nicht, bei langem Spielen manchmal eine Pause einzulegen!

WARNUNG: Besitzer von Projektionsfernsehgeräten werden darauf hingewiesen, daß Standbilder oder unbewegliche Grafiken bleibende Beschädigungen der Bildröhre verursachen oder sich in die Phosphorbeschichtung der Kathodenstrahlröhre einbrennen können. Vermeiden Sie daher wiederholte oder übermäßig lange Wiedergabe von Videospielen auf Großbild-Projektionsfernsehgeräten.



MANIPULATION DE LA CARTOUCHE

La cartouche Megadrive est conçue exclusivement pour le Sega Megadrive System.

Pour une utilisation appropriée

- ① Ne pas mouiller.
 - ② Ne pas plier.
 - ③ Ne pas soumettre à des chocs violents.
 - ④ Ne pas exposer au soleil.
 - ⑤ Ne pas abîmer.
 - ⑥ Ne pas laisser à proximité d'une source de chaleur.
 - ⑦ Ne pas mettre en contact avec du diluant, de l'essence, etc.
- Si votre cartouche est mouillée, séchez-la bien avant de la réutiliser.
 - Si elle est sale, frottez-la avec précaution à l'aide d'un chiffon humide et d'un peu de savon.
 - Si vous ne vous en servez plus, rangez-la dans sa boîte.
 - * N'oubliez pas de faire quelques pauses si vous jouez assez longtemps.

AVERTISSEMENT: Pour les propriétaires de téléviseurs à projection. Les images fixes peuvent endommager irrémédiablement le tube d'image ou déposer du phosphore sur le CRT. Evitez l'utilisation répétée ou prolongée de jeux vidéo sur les téléviseurs à projection à grand écran.

MANEJO DEL CARTUCHO

Este cartucho está diseñado únicamente para el sistema Sega Mega Drive System.

Para un mejor uso

- ① ¡No mojarlo!
- ② ¡No doblarlo!
- ③ ¡No darle golpes violentos!
- ④ ¡No exponerlo a la luz directa del sol!
- ⑤ ¡No dañarlo ni rayarlo!
- ⑥ ¡No exponerlo a altas temperaturas!
- ⑦ ¡No exponerlo a diluyente, bencina, etc.!

- Cuando esté húmedo, séquelo por completo antes de usarlo.
- Cuando esté sucio, límpiolo con cuidado con un paño suave humedecido en agua con jabón.
- Después de usarlo, colóquelo en su funda.
- * Durante un juego prolongado, tome algún tiempo de descanso.

AVISO: Para los usuarios que disponen de televisores tipo proyección. Las imágenes fijas pueden causar daños permanentes en el tubo de imagen o marcar los fósforos del tubo de rayos catódicos. No emplee repetidamente ni durante períodos prolongados los juegos de video en televisores de proyección de grandes pantallas.

④



USO DELLA CARTUCCIA

Questa cartuccia è progettata esclusivamente per il sistema Mega Drive Sega.

Per un uso appropriato

- ① Non bagnarla!
- ② Non piegarla!
- ③ Evitare i colpi violenti!
- ④ Non esporla alla luce diretta del sole!
- ⑤ Non danneggiarla o deformarla!
- ⑥ Non lasciarla vicino a fonti di calore!
- ⑦ Non esporla a solventi, benzina, ecc.!

- Quando si bagna, asciugarla bene prima dell'uso.
- Quando si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con dell'acqua insaponata.
- Dopo l'uso rimetterla nella sua custodia.
- * Giocando a lungo, fare una pausa di tanto in tanto.

ATTENZIONE: Per i proprietari di televisori a proiezione. Fotogrammi o immagini ferme possono causare danni permanenti al tubo d'immagine o lasciare tracce di fosforo sul tubo a raggi catodici. Evitare l'uso ripetuto o prolungato di video giochi sui televisori a proiezione a largo schermo.

⑤



SPELKASSETTEN

Denna spelkassett går bara att använda i Segas speldator Mega Drive.

Hantera kassetten försiktigt

- ① Undvik att spilla vatten på den!
 - ② Försök inte böja eller bryta den!
 - ③ Utsätt den inte för våld eller kraftiga stötar!
 - ④ Lägg den inte direkt i solen!
 - ⑤ Försök inte öppna den eller ta sönder den!
 - ⑥ Lagg den inte vid ett element eller på andra varma platser!
 - ⑦ Låt den inte komma i kontakt med thinner, bensin eller andra lösningsmedel.
- Om kassetten råkar bli blöt så torka av den ordentligt innan du använder den igen.
 - Om kassetten blir smutsig så torka rent den med en mjuk trasa doppad i vatten med lite diskmedel i.
 - Lagg tillbaka kassetten i sin ask när du spelat färdigt.
 - * Spela inte för länge åt gången, utan ta en paus då och då.

ARNING: Gäller dig som har en projektor-TV. Stillsbilder kan orsaka permanenta skador på bildröret eller fosforfläckar på bildskärmen. Undvik att spela TV-spel på en projektor-TV i storformat för ofta eller för länge.

⑥



BEDELING VAN DE CASSETTE

Deze cassette is uitsluitend bedoeld voor het Sega Mega Drive System.

Voor juist gebruik

- ① Maak hem niet nat!
 - ② Buig hem niet!
 - ③ Stel hem niet bloot aan hevige schokken!
 - ④ Stel hem niet bloot aan direct zonlicht!
 - ⑤ Beschadig of verbuig hem niet!
 - ⑥ Stel hem niet bloot aan hoge temperaturen.
 - ⑦ Maak hem niet schoon met verdunner, benzine, enz.
- Maak hem eerst droog als hij nat is geworden.
 - Maak hem schoon met een zachte vochtige doek als hij vuil is geworden.
 - Bewaar hem in zijn doos.
 - * Neem voldoende pauzes als je langere tijden achter elkaar speelt.

WAARSCHUWING: Voor eigenaars van projectietelevisies. Stilstaande beelden of plaatjes kunnen blijvende schade aanbrengen aan de beeldbuis of fosfor van de katodestraalbuis halen. Vermijd herhaaldelijk of lang gebruik van de videospellen op grootbeeld-projectietelevisies.

⑦



LOONEY TUNES, characters, names, and all related indicia are trademarks of Warner Bros. © 1995. **"MERRILY WE ROLL ALONG"** (Charles Tobias, Murray Mencher, Eddie Cantor) © 1935 **WARNER BROS. INC. & CHED MUSIC & EDDIE CANTOR PUB, DES.** (renewed) All Rights Reserved. Used by permission.

Patents: U.S. Nos. 4,442,486/4,454,594/4,462,076; Europe No. 80244; Canada Nos. 1,183,276/1,082,351; Hong Kong No. 88-4302; Germany No. 2,609,826; Singapore No. 88-155; U.K. No. 1,535,999; France No. 1,607,029; Japan No. 1,632,396.

©1995 SEGA ENTERPRISES, LTD.

672-1430-50

This product is exempt from classification under UK Law.
In accordance with The Video Standards Council Code of Practice it is
considered suitable for viewing by the age range(s) indicated.